

Anna Podkowiak
 apodkowiak@liberty-bank.com
 860-402-7076 | NMLS #529133

Mówię po polsku!

**Mortgage Loans,
Home Equity & Refinance.**

Anna provides a full spectrum of financial knowledge and ensures a simplified mortgage process, guiding her customers from application through closing.

LIBERTY BANK
 Be Community Kind.™

Member FDIC Equal Housing Lender



Uroczystość przed
ratuszem w Chicopee.
Biało-czerwona flaga
w górę!

➔ str. 17

Amerykańskie inwestycje
w Rzeszowie. Jak rozwija
się stolica Podkarpacia?

➔ str. 36-37

Polska 2025: nowe
atrakcje turystyczne

➔ str. 38-39

Dominika Żak będzie reprezentować amerykańską
Polonię na wyborach Miss Polonia 2025 w Polsce

Najpiękniejsza Polka w USA

8 marca w Copernicus Center w Chicago odbyła się wyjątkowa gala – Beauty Ambassador of Poland, w trakcie której wybrano Najpiękniejszą Polkę w Ameryce 2025. Wydarzenie przyciągnęło setki widzów i entuzjastów polskiej kultury, a w szranki o tytuł stanęły 24 piękne i utalentowane kobiety

polskiego pochodzenia. Po emocjonujących prezentacjach i występach koronę zdobyła 23-letnia Dominika Żak, która tym samym zyskała zaszczyt reprezentowania Polonii amerykańskiej na wyborach Miss Polonia 2025 w Polsce.

Ciąg dalszy ➔ str. 28-29



Dominika Żak została wybrana spośród 24 kandydatek rywalizujących o tytuł Najpiękniejszej Polki w USA

📷 Archiwum organizatorów, FB

ZAWADA INSURANCE

**ZAOSZCZĘDZIMY CI
NA UBEZPIECZENIU**

✓ samochód ✓ biznes ✓ dom ✓ życie

52 Highland St., Worcester, MA 01609
508 831 0133
 www.zawadagroup.com

**Pierwsze na Florydzie
polskie biuro detektywistyczne
zaprasza do skorzystania z usług**

- Poszukiwania osób ► Sprawy rozwodowe
- Pomoc w sprawach na terenie Polski
- Dochodzenia ubezpieczeniowe
- Ustalanie majątku

PIERWSZA KONSULTACJA ZA DARMO

CONTRA
 RISK-CONSULTING LLC

35 Grand Palms Blvd, Englewood, FL 34223
 Mobile: 941 549 2395
 Email: office@contra-riskconsulting.com | www.contra-riskconsulting.com
 FL License# A1500303

**CZYTAJ
CODZIENNIE
BIAŁY ORZEL 24 ONLINE**

www.BialyOrzel24.com

Wiesz więcej!

**NAJNIŻSZE CENY BILETÓW
LOTNICZYCH DO POLSKI,
Z POLSKI I NA CAŁY ŚWIAT!**

Pakiety wakacyjne (all inclusive) oraz rejsy statkiem (Cruise) na Karaiby, Bermudy, Bahamy, Hawaje, Meksyk i inne

**WYCIEZKI GRUPOWE I INDYWIDUALNE
REZERWACJE HOTELI I WYNAJEM SAMOCHODÓW**

Wysyłka dolarów, paczek, samochodów i motocykli

ZIGGY'S TOURS
 And Service
 www.ziggystours.net

827 Dorchester Ave.,
 Dorchester, MA 02125
 Tel. 617-288-7777
 Fax 617-288-5777
 ziggy@ziggystours.net



Tradycja dobrego smaku ... nie tylko od święta!



W ofercie **DOMOWA BIAŁA KIEŁBASA** – idealna do żurku

Prawdziwy smak polskich świąt

Wędliny wyrabiane i wędzone według tradycyjnej receptury
- doskonałe na wielkanocny stół

895 Meadow Street
Chicopee, MA 01013
Tel. 413-594-8768

SPECJAŁY NA WIELKANOC

- Małe surowe wędzone połówiczki
- Małe swojskie szyneczki
- Kiełbasa krojona
- Schab ze śliwką
- Biała kiełbasa
- Pieczone karkówki
- Pieczony boczek
- Pieczony schab
- Pieczona kaszanka
- Golonki pieczone w piwie
- Duży wybór ryb wędzonych
- Kartacze z mięsem podlaskie
- Pasztet domowy wieprzowy
- Pasztet domowy z kaczki
- Pieczeń cielęcą z jajkiem
- Duży wybór domowych ciast

NOWOŚĆ! WŁASNE WYPIEKI

– na święta i na co dzień!

- BABKI PIASKOWE
- MAZURKI
- DOMOWE CIASTA
- PĄCZKI
- DROŻDŻOWKI



**PODLASIE
MEAT MARKET**

**188 High Street (róg Broad Street)
New Britain, Connecticut
Tel. 860-357-3051**

**DUŻY, DOGODNY
PARKING**

**Największy wybór własnych WYROBÓW MIĘSNYCH
oraz ŚWIĄTECZNYCH SPECJAŁÓW w New Britain!**

SUROWE MIĘSA

w ciągłej sprzedaży!

- Kaczki - całe, piersi, skrzydełka
- Łopatka
- Karkówka
- Schab
- Połówiczki
- Szynki
- Wołowina na zrazy
- Kurczaki organiczne całe
- Wątróbka cielęcą
- Wątróbka wieprzowa
- Cielęcina
- Cielęcina na gulasz
- Nogi wieprzowe
- Golonki

MIĘSA PEKLOWANE DO WĘDZENIA

- Karkówki surowe
- Boczki surowe
- Szynki małe
- Połówiczki



**Własne przepisy!
Własne wyroby!
Najlepszy smak!**



Wszystkim naszym Klientom oraz całej Polonii
życzymy smacznego świąt oraz Wesołego Alleluja!



WSTĘP



MARCIN BOLEC
REDAKTOR
NACZELNY

W tym roku obchodzimy wyjątkowy jubileusz – 100-lecie istnienia Fundacji Kościuszkowskiej, organizacji, która przez cały wiek wiernie służyła polsko-amerykańskiej społeczności, wspierając edukację, kulturę i wymianę intelektualną pomiędzy Polską a Stanami Zjednoczonymi.

Fundacja Kościuszkowska, założona w 1925 roku przez dr. Stephena Mizwa, rozpoczęła swoją misję jako organizacja wspierająca młodych Polaków pragnących studiować w USA. Z biegiem lat jej działalność rozszerzyła się na wiele obszarów, obejmując stypendia dla amerykańskich studentów uczących się o Polsce, programy wymiany akademickiej, a także liczne inicjatywy promujące polską kulturę i historię.

Przez sto lat Fundacja nie tylko przetrwała zmieniające się warunki społeczne, gospodarcze i polityczne, ale także dynamicznie rozwijała się, dostosowując swoją działalność do potrzeb kolejnych pokoleń. Powstawanie nowych oddziałów, rozbudowa oferty programowej i rosnące zaangażowanie w promocję polskiego dziedzictwa w USA są dowodem na to, że misja Fundacji jest dziś równie aktualna, jak w momencie jej powstania.

Wiele polonijnych organizacji boryka się obecnie z problemami – brak młodych członków, trudności finansowe czy zmniejszone zainteresowanie sprawiają, że niektóre z nich znajdują się na granicy istnienia. Historia Fundacji Kościuszkowskiej pokazuje jednak, że dzięki wy-

trwałości i zdolności do dostosowywania się do nowych wyzwań można nie tylko przetrwać, ale także rozwijać się przez całe dekady. Jubileusz Fundacji może być inspiracją dla innych organizacji polonijnych, by nie ustawały w swoich działaniach mimo trudności.

Jeśli chcemy, aby polskie dziedzictwo i kultura przetrwały w Stanach Zjednoczonych, musimy aktywnie wspierać organizacje, które się tym zajmują. To nie tylko kwestia finansowego wsparcia, ale także osobistego zaangażowania – uczestnictwa w wydarzeniach, promowania ich działalności czy zachęcania młodszych pokoleń do aktywnego udziału w życiu polonijnej społeczności. Tylko w ten sposób możemy zapewnić, że kolejne pokolenia Polaków w Ameryce będą miały możliwość poznawania i pielęgnowania swoich korzeni.

W kwietniu odbędzie się doroczny bankiet Fundacji, który w tym roku wpisze się w celebrację 100-lecia jej istnienia. To wspaniała okazja, by uczcić jubileusz tej zasłużonej organizacji i podziękować jej za niezliczone lata pracy na rzecz naszej społeczności. Serdecznie gratuluję wszystkim, którzy przez te lata przyczynili się do sukcesów Fundacji Kościuszkowskiej, i życzę jej kolejnych lat owocnej działalności na rzecz Polonii amerykańskiej. Niech jej misja nadal łączy Polaków i Amerykanów, budując mosty między naszymi narodami i wspierając tych, którzy pragną zdobywać wiedzę i promować polskie dziedzictwo na świecie.

PLUS, MINUS



MSZ

Coraz więcej Polaków na świecie bierze udział w wyborach. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom i potrzebom polskiej diaspory, Ministerstwo Spraw Zagranicznych ogłosiło, że na tegoroczne wybory prezydenckie planuje powołać rekordową liczbę aż 504 komisji za granicą.



ROSJA

Rosja deklaruje na forum międzynarodowym pokojowe zamiary, ale równolegle do negocjacji na temat zawieszenia broni konsekwentnie atakuje Ukrainę i kontynuuje ekspansję, zdobywając kolejne tereny na froncie wojennym.



WHITE EAGLE MEDIA, LLC

55 Broad St. Suite 220, New Britain, CT 06053

Sales & Editorial: (860) 223-1150

Email: info@whiteeaglenews.com

Toll Free: (800) 668-0667

www.whiteeaglenews.com

www.BialyOrzel24.com  Facebook.com/BialyOrzel24

Managing Partner & Director of Sales

Darek Barcikowski – publisher@whiteeaglenews.com

Managing Partner & Editor-in-Chief

Marcin A. Bolec – editor@whiteeaglenews.com

Director of Operations & Associate Editor: Joanna Szybiak

Reporters: Barbara Bilińska Bolec, Edward Bolec, Robert Strybel, Halina Głowacka, Tomasz Ryzner, Marcin Żurawicz, Marlena Hebda

Contributors: Robert Rothstein, Tomasz Moczerniuk, Marek Kania, Sylwia Wadach Kloczkowska, Robert Iwanicki, o. Michał Czyżewski, Janusz Romański, Paweł Markiewicz, Catherine Blinder

Editorial Assistant & HR Manager: Alicja Dębek

Sales Support Coordinator: Maria Sołtys

Circulation Manager: Anna Górecka

Media Planner: Izabela Wróblewski

Graphics: Tomasz Świętoniowski, Zbigniew Czeranowski, Dorota Strzelecka

Advertising: Helena Boczoń, Michał Chelmiński

The White Eagle is a biweekly publication of White Eagle Media LLC. The content of this publication may not be reprinted or re-transmitted in whole or in part without the expressed written consent of the publisher. White Eagle Media assumes no responsibility for advertising content or errors but will reprint whatever part of the advertisement needs corrections if written notice is submitted within a week of the date of publication.



Projekt finansowany ze środków Ministerstwa Spraw Zagranicznych w ramach konkursu pn. Polonia i Polacy za Granicą 2023 ogłoszonego przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów



Projekt „Polska platforma medialna USA - Wydania prasowe” realizowany przez Fundację Wolność i Demokracja.



Publikacja wyraża jedynie poglądy autorów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Ministerstwa Spraw Zagranicznych. Utwór powstał w ramach działania przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów, a od 1 lipca 2024 roku Ministerstwa Spraw Zagranicznych, zrealizowanego w ramach konkursu pn. Polonia i Polacy za Granicą 2023 ogłoszonego przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów. Zastrzeżenie: nie wolno kopiować, rozpowszechniać ani w inny sposób wykorzystywać zawartości niniejszej publikacji bez zgody wydawcy.

KURSY WALUT:

1 USD = 3.86 PLN | 1 PLN = 0.26 USD

Źródło: Narodowy Bank Polski. Kursy z 2 dni przed datą wydania.



**PROFESJONALNA I RZETELNA
OBSŁUGA TRANSAKCJI**
Sprzedaż * Kupno * Wynajem

Z dumą
wyróżniona jako

TOP AGENT
IN GCI - JANUARY

Ania Karam
Nieruchomości®

(781) 708-2934
Ania.Karam@NEMoves.com

 
COLDWELL BANKER REALTY CAPE COD & ISLANDS
ASSOCIATION OF REALTORS, INC.
&
MULTIPLE LISTING SERVICE, INC.



SD LAW
B O S T O N



Peter Szyjka, Esq.

*Dumnie służymy
Polonii od 20 lat*

Specjalizujemy się w:

- ✓ sprawach imigracyjnych - immigration law
- ✓ odszkodowaniach za obrażenia ciała, wypadki samochodowe i inne - car accidents and personal injury cases
- ✓ usługach nieruchomościowych - real estate
- ✓ testamentach i sprawach majątkowych - estate planning

Skontaktuj się z nami:
Tel. 617-269-4290
Kom. 617-835-4057
E-mail: peter@sdlawboston.com
www.sdlawboston.com

Nowe biuro w Quincy
1372 Hancock Street
Suite 203
Quincy, MA 02169

DSA DANE SHULMAN ASSOCIATES, LLC
ATTORNEYS AT LAW



**ODZYSKAJ
ODSZKODOWANIE,
NA KTÓRE
ZASŁUGUJESZ!**

Od **ponad 60 lat** walczymy o prawa poszkodowanych,
odzyskując **setki milionów dolarów** dla naszych klientów.

Dane Shulman Associates, LLC specjalizuje się w sprawach dotyczących:

- Wypadków samochodowych i innych
- Potknięć i upadków
- Odszkodowań za obrażenia ciała

Skontaktuj się z nami już dziś: **617-298-2500**

Chcesz rozmawiać po polsku, zadzwoń: **617-313-1808**

Dowiedz się więcej: www.daneshulmanlaw.com
1629 Blue Hill Avenue, Mattapan Square, Boston, MA 02126



Advanta
Real Estate
617-770-2700

**KUPNO
SPRZEDAŻ
WYNAJEM**

**DOMY
MIESZKANIA
DZIAŁKI
OBIEKTY
KOMERCYJNE**



Ekspertyza, praktyka i autentyczność
poparte wieloletnim doświadczeniem
na rynku nieruchomości i finansów.

Nie działamy szablonowo, opieramy
się na indywidualnym podejściu do
klienta.

792 Southern Artery, Suite A, Quincy, MA 02169

tel. 617-905-2375
e-mail: eva.o@advanta-re.com
www.AdvantaRealEstate.com

Eva Olszewski
Broker/Owner
Notariusz

Andrzej Duda i Khurelsukh Ukhnaa otworzyli forum gospodarcze

Prezydent Mongolii w Warszawie

Na zaproszenie prezydenta Andrzeja Dudy dwudniową wizytę w Polsce odbył Khurelsukh Ukhnaa, prezydent Mongolii. Obaj przywódcy wzięli udział m.in. w Polsko-Mongolskim Forum Gospodarczym.

Podczas spotkania z dziennikarzami prezydent RP wyraził nadzieję, że bliższe kontakty z Mongolią sprzyjać będą jeszcze bliższym kontaktom gospodarczym i polscy przedsiębiorcy oraz polskie wielkie firmy, takie jak KGHM, będą mocniej wchodziły na mongolski rynek.

– Ta wizyta jest bardzo ważna dla budowania polsko-mongolskich relacji. Cieszę się, że w ciągu ostatnich lat nasze obroty handlowe wzrastają. Zawarliśmy umowy pomiędzy naszymi instytucjami i uczelniami. To ważny krok. Mówiliśmy o współpracy w najbardziej nowoczesnych branżach – tym wszystkim, co jest awangardą współpracy gospodarczej na świecie – komentował Andrzej Duda.

Pierwszego dnia wizyty obaj przywódcy otworzyli Polsko-Mongolskie Forum Gospodarcze, a następnie prezydent Andrzej Duda z Pierwszą Damą



Andrzej Duda i Khurelsukh Ukhnaa omówili szereg zagadnień dotyczących współpracy Polski i Mongolii

oraz prezydent Mongolii wzięli udział w Koncercie Orkiestry Muzycznej Morin Khuur. – Ta orkiestra jest ambasadorem kultury Mongolii i odzwierciedleniem historii, kultury i tradycji mongolskiego narodu – powiedział prezydent Mongolii Khurelsukh Ukhnaa.

Andrzej Duda wraz z małżonką Agatą Kornhauser-Dudą złożyli oficjalną wizytę w Mongolii w kwietniu 2023 r. Prezydenci rozmawiali wówczas o współpracy gospodarczej oraz o światowym bezpieczeństwie.

 TOM

Średnie wynagrodzenie w górę w Polsce, ale...

Tempo wzrostu płac wyraźnie hamuje

Najnowsze dane GUS-u o dynamice płac w Polsce sugerują, że trzyletnia seria dwucyfrowego wzrostu wynagrodzeń się kończy. Średnia płaca w lutym wyniosła 8,613 zł, co oznacza, że wzrosła rok do roku o prawie 8 procent.

Średnie wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w lutym 2025 r. wyniosło w Polsce 8,613 zł, co oznacza wzrost rok do roku o 7.9 proc. – podał Główny Urząd Statystyczny. To wynik gorszy od prognoz, bo oczekiwano wzrostu o 8.7 proc. Statystyki wynagrodzeń dotyczą firm zatrudniających co najmniej 10 pracowników (obejmują około 40 proc. wszystkich pracujących w polskiej gospodarce). Podawane liczby dotyczą danych w ujęciu nominalnym, a dla konsumentów istotne jest, jak to tempo ma się do inflacji.

W lutym inflacja CPI wyniosła 4.9 proc. rok do roku, podobnie jak w styczniu, więc w ujęciu realnym (czyli po korekcie o inflację) średnie wynagrodzenie urosło w lutym o około 3 proc. rok do roku, czyli wyraźnie mniej niż w styczniu (4.3 proc.). To 19. miesiąc z rzędu z dodatnią dynamiką realnych płac, choć widać hamowanie. Rekordowo wysoka była w marcu 2024 r., gdy sięgnęła około 10 proc., najwięcej od kwietnia.

Eksperti Polskiego Instytutu Ekonomicznego ocenili, że hamowanie wzrostu płac to efekt mniejszej skali podwyżki płacy minimalnej (tylko 9 proc. wobec 20 proc. w 2024 r.) oraz słabszej koniunktury. Dynamika wynagrodzeń będzie hamować, ale realne płace nadal przewyższać będą inflację. NBP prognozuje, że w 2025 r. dynamika wynagrodzeń w gospodarce narodowej wyniesie 8.9 proc. wobec 13.7 proc. w 2024 roku.

 TOM

Nawet 15 tygodni dodatkowego wolnego dla ojca lub matki dziecka

Dłuższy urlop dla rodziców wcześniaków

W życie weszła ustawa wydłużająca rodzicom wcześniaków urlop macierzyński. Będzie on mógł się zwiększyć nawet o 15 tygodni. Rzecz co roku dotyczy około dwudziestu tysięcy osób.

Urlop macierzyński dla rodziców wcześniaków i dzieci wymagających hospitalizacji tuż po narodzinach jest pełnopłatny, dobrowolny i nierozdzielny. Przyznawany jest według zasady: tydzień za każdy rozpoczęty tydzień pobytu dziecka w szpitalu. Należy z niego sko-

rzystać tuż po zakończeniu standardowego urlopu macierzyńskiego.

W przypadku dzieci urodzonych przed ukończeniem 28. tygodnia ciąży lub z masą urodzeniową nie większą niż 1000 g rodzice będą mogli skorzystać nawet z 15 tygodni dodatkowego urlopu. Rodzicom dziecka urodzonego pomiędzy 28. a 37. tygodniem ciąży z masą urodzeniową większą niż 1000 g będzie przysługiwać do ośmiu tygodni dodatkowego urlopu.

Dłuższy urlop macierzyński – w wymiarze do ośmiu tygodni – przysługiwać

będzie także rodzicom dziecka, które urodzi się po ukończeniu 36. tygodnia ciąży i będzie wymagało hospitalizacji. Pobyt dziecka w szpitalu będzie musiał wynosić przynajmniej dwa kolejne dni w okresie od 5. do 28. dnia po porodzie.

Aby skorzystać z dodatkowego urlopu pracowniczka lub pracownik (bo może z niego skorzystać zarówno matka, jak i ojciec) wychowujący dziecko musi złożyć wniosek u pracodawcy w terminie nie krótszym niż 21 dni przed zakończeniem urlopu macierzyńskiego.

 TOM

 jestemwczesniej.pl



W Polsce każdego roku rodzi się ponad 20 tysięcy wcześniaków

Bp Zbigniew Zieliński zastąpi abp Stanisława Gądeckiego

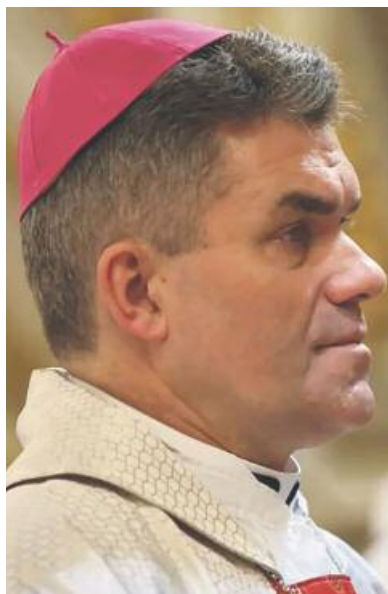
Nowy metropolita poznański

 vaticannews.va/Partner Vatican News

Bp Zbigniew Zieliński, dotychczas biskup koszalińsko-kołobrzeski, został metropolitą poznańskim. Na stanowisku zastąpi arcybiskupa Stanisława Gądeckiego, który w październiku 2024 r. skończył 75 lat, co obligowało go do złożenia rezygnacji.

Zbigniew Jan Zieliński urodził się 14 stycznia 1965 roku w Gdańsku. W 1985 r. rozpoczął studia filozoficzno-teologiczne w Gdańskim Seminarium Duchownym. Świecenia kapłańskie przyjął w 1991 roku z rąk biskupa Tadeusza Gocłowskiego.

Pracował jako wikariusz w parafii pw. Matki Bożej Bolesnej w Gdańsku w latach 1991-1999. W 2004 r. obronił doktorat z katolickiej nauki społecznej na Uniwersytecie Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie. Od 2002 r. pracował jako wykładowca teologii pastoralnej w Gdańskim Seminarium Duchownym.



Abp Zbigniew Zieliński musi po raz dwunasty zmienić miejsce zamieszkania

W 2004 r. został proboszczem parafii pw. św. Michała Archanioła w Sopocie, w 2007 r. proboszczem parafii archikatedralnej pw. Trójcy Świętej w Gdańsku-Oliwie, a 2014 r. proboszczem konkatedralnej bazyliki Mariackiej i parafii pw. Wniebowzięcia NMP w Gdańsku. Papież Franciszek w 2015 r. mianował go biskupem pomocniczym archidiecezji gdańskiej ze stolicą tytularną Medeli (obecnie w Tunezji). 24 października 2015 r. z rąk abp. Leszka Sławoja Głódzia uzyskał święcenia biskupie.

Od marca 2022 r. pełnił urząd biskupa koadiutora diecezji koszalińsko-kołobrzeskiej. W lutym 2023 r. po rezygnacji z urzędu biskupa Edwarda Dajczaka objął kanonicznie urząd biskupa diecezjalnego. – W czasie 33 lat kapłaństwa to moja dwunasta przeprowadzka – stwierdził abp Zieliński. Jego ingres nastąpi 1 maja.

 TOM

Finisz budowy parku rozrywki na Pomorzu

Konkurencja dla Energylandii

W Brojcach pod Gryficami powstaje Hossoland, który ma stanowić konkurencję dla Energylandii. Park rozrywki na Pomorzu Zachodnim zajmie 40 hektarów i będzie podzielony na cztery krainy tematyczne. Otwarcie 31 maja.

Na terenie kompleksu pojawia się coraz więcej elementów – budynki, drewniane konstrukcje czy rzeźby. – Rozpoczęliśmy montaż pierwszego rollercoastera – informuje Hossoland na profilu Facebook.

GhostRider na trasie o długości 893 metrów będzie osiągał prędkość 117 km/h. Przejazd będzie obfitować w nagłe zwroty, nachylenia i zaskakujące skrety. Wysokość rollercoastera wyniesie 53.5 m. Na pokład kolejki wsiądą osoby

o wzroście minimum 120 cm, a jeden kurs będzie mógł zabrać 16 pasażerów

Będzie to pierwszy duży park rozrywkowy na Pomorzu Zachodnim, stąd jest nazywany „Energylandią Północy”. Zostanie podzielony na cztery krainy tema-

 hossoland/facebook

Na rollercoasterze w Brojcach będzie można jeździć z prędkością 120 km na godzinę

tyczne: rybackie Miasto Syrenki, bursztynowe królestwo mitów i baśni Baltambrya, Kraina Wikingów i smocza Dolina Kopalni. Motywem przewodnim parku mają być bałtyckie legendy i baśnie.

W parku obowiązywać będzie jeden bilet całoniedziowy, który upoważni do korzystania ze wszystkich atrakcji. Hossoland ma być czynny do października. Zatrudni ponad 200 pracowników. Za inwestycję odpowiada Grupa Hosso, która zarządza również kilkoma centrami handlowymi w regionie.

Jest to tylko jeden z dwóch projektów będących konkurencją dla Energylandii. Druga inwestycja w Łutynówku, niedaleko Olsztynka, szybko postępuje. W tym przypadku ze 185 hektarów 100 będzie zabudowane.

 TOM**LEOPOLD TYRMAND**
– człowiek, który wymyślił
festiwal Jazz Jamboree

40 lat temu zmarł autor „Złego” i „Filipa”

Minęło 40 lat od śmierci Leopolda Tyrmand (19 marca 1985 r.). Był pisarzem, publicystą i popularyzatorem jazzu we wczesnych latach PRL-u. Jego najbardziej znane i uznane książki to „Zły”, „Filip” oraz „Dziennik 1954”.

Przyszedł na świat 16 maja 1920 r. w Warszawie. Pochodził ze zasymilowanej rodziny żydowskiej. 1 września 1939 roku zastał go w Warszawie. Wyjechał do Wilna, został aresztowany przez NKWD, skazany na 8 lat, ale po ataku Niemiec na ZSRR w 1941 roku uciekł z transportu kolejowego. Zdobył dokumenty na nazwisko obywatela Francji, trafił do III Rzeszy, gdzie pracował m.in. jako tłumacz, kelner, robotnik kolejowy i marynarz. Swoje przeżycia opisał w powieści „Filip” (1961).

Wiosną 1946 r. wrócił do Warszawy. Współpracował z „Przekrojem”, „Tygodnikiem Powszechnym” i „Ruchem Muzycznym”. W 1950 r. stracił pracę i został objęty nieoficjalnym zakazem publikacji. W kwietniu 1954 r. wydał jednak „Złego”. Sensacyjna powieść o powojennej Warszawie stała się hitem wydawniczym. W 1961 r. do rąk czytelników trafił „Filip” – ostatnia powieść opublikowana w Polsce.

15 marca 1965 r. Tyrmand opuścił Polskę. W 1966 r. dotarł do USA. Początkowo współpracował z paryską „Kulturą”, wydał „Życie towarzyskie i uczuciowe”. Trafił na łamy tygodnika „The New Yorker”, jednak z czasem wszedł w spór z Jerzym Giedroycem, przestał publikować w „New Yorkerze”.

Pomimo upływu lat nie ustawała jego pasja do jazzu. To Tyrmand był autorem nazwy i jednym z pomysłodawców festiwalu „Jazz Jamboree”. Zmarł podczas wakacji w Fort Myers na Florydzie. Miał 65 lat.

 TOM

Sikorski i Lammy podkreślali znaczenie współpracy z USA

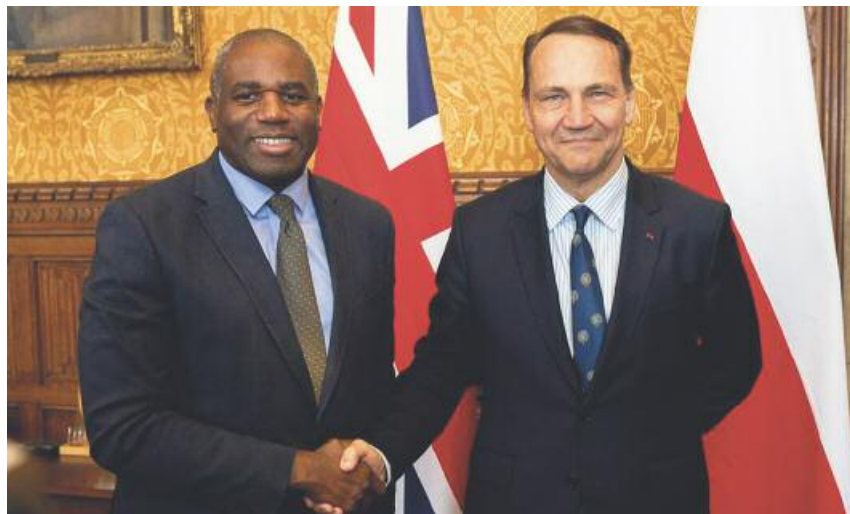
Wizyta szefa MSZ w Londynie

Radosław Sikorski, szef polskiego MSZ, spotkał się w Londynie z Davidem Lammy, swym brytyjskim odpowiednikiem. Polski minister wygłosił też wykład w Royal College of Defence Studies o perspektywach bezpieczeństwa europejskiego.

„Polska i Wielka Brytania są zjednoczone w wizji bezpieczniejszej Europy. Rozwijamy zdolności obronne Europy, zwiększamy nasze wspólne wsparcie dla Ukrainy, budujemy relacje handlowe o wartości 30 miliardów euro w celu napędzania rozwoju” – oświadczyło MSZ na platformie X.

Szefowie dyplomacji Polski i Wielkiej Brytanii podkreślili strategiczne znaczenie relacji bilateralnych i wolę ich dalszego zacieśniania, m.in. poprzez wynegocjowanie dwustronnego Traktatu o Bezpieczeństwie i Obronności.

Ponadto ministrowie zgodnie podkreślali znaczenie bliskiej współpracy ze Stanami Zjednoczonymi. Zarazem zgodzili się co do konieczności przejścia przez Europę większej odpowiedzial-



Radosław Sikorski i David Lammy rozmawiali o bezpieczeństwie Europy

ności za własne bezpieczeństwo i dalszego zwiększania nakładów na obronność.

Podczas wizyty w Wielkiej Brytanii minister odwiedził też Pembroke Col-

lege Uniwersytetu w Oksfordzie, na którym studiował w latach '80. Odbyła się tam uroczystość oficjalnego nadania Sikorskiemu tytułu Honorary Fellow.

 TOM

Sejm przyjął uchwałę ws. bezpieczeństwa RP

Tarcza Wschód flagowym projektem Unii Europejskiej

Sejm Polski przyjął uchwałę ws. bezpieczeństwa Rzeczypospolitej Polskiej. W uchwale poparto rezolucję Parlamentu Europejskiego z 12 marca ws. wzmocnienia obronności UE i uznano, że jeden z jej zapisów dotyczący programu Tarcza Wschód jest szczególnie istotny.

Przyjęta uchwała głosi, że „Sejm Rzeczypospolitej Polskiej, kierując się troską o bezpieczeństwo RP, wyraża pełne poparcie dla rozwiązań zawartych w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 12 marca

2025 r. w sprawie białej księgi w sprawie przyszłości europejskiej obrony. Sejm Rzeczypospolitej Polskiej podkreśla konieczność zwiększenia zaangażowania i roli państw europejskich w ramach struktury obronnej NATO”.

Wspomniana w uchwale rezolucja PE dotyczy wzmocnienia obronności UE. W jej ramach przyjęto poprawkę zaproponowaną przez delegację PO-PSL w Europejskiej Partii Ludowej (EPL), uznającą Tarczę Wschód za projekt flagowy dla wspólnego bezpieczeństwa UE. Dokument przyjęty został

przez PE większością głosów (419 do 204). Rezolucji nie poparli m.in. europosłowie PiS i Konfederacji.

W uchwale zapisano, że Sejm „uznaje za szczególnie istotny zapis rezolucji dotyczący programu Tarcza Wschód, który uważa się za flagowy projekt Unii Europejskiej w zakresie bezpieczeństwa i obrony”.

Za uchwałą zagłosowało 230 posłów, przeciw było 189, od głosu wstrzymał się 1 poseł. Odrzucono poprawkę PiS wykreślającą z uchwały zapis o poparciu rezolucji PE.

 TOM

Piosenka Wojciecha Kostrzewy z szansą na międzynarodowy triumf

Polak znów wygra Eurowizję?

„Wasted Love” to jeden z faworytów tegorocznej Eurowizji. Utwór skomponował Wojciech Kostrzewa, który współtworzył dla Nemo Mettlera „The Code”, Szwajcarski rapper wygrał tę piosenką Eurowizję w 2024 roku.

W tym roku Wojciech Kostrzewa współtworzył dwa kolejne utwory, które w maju wybrzmiały na Eurowizji. – Po raz kolejny miałem przyjemność dodać symfoniczny akcent do piosenek na Eurovizję – tym razem dla Austrii i Szwajcarii. Ogromne podziękowania dla obu wspaniałych zespołów za zaproszenie mnie. Zawsze jest zaszczytem ożywić muzykę na tak wielkiej scenie – przekazał kompozytor i aranżer w swoich social mediach.

– Piosenki, o których mowa, to „Wasted Love” w wykonaniu JJ z Austrii oraz „Voyage” od Zoë Më ze Szwajcarii. Obie są bardzo dobrze oceniane przez eurowizyjnych fanów, a ta pierwsza uważana jest za potencjalnego zwycięzcę. W rankingu w aplikacji My Eurovision Scoreboard słuchacze dali jej pierwsze miejsce, bukmacherzy oceniają natomiast szanse Austrii na wygraną jako drugie najwyższe – zaraz po Szwecji – dodał polski twórca.

Wojciech Kostrzewa ukończył studia licencjackie i magisterskie na Uniwersytecie Muzycznym Fryderyka Chopina. Jego kompozycje i aranżacje wykonywały m.in. Orkiestra Sinfonia Varsovia, Orkiestra Teatru Wielkiego – Opera Narodowa, Filharmonia Szczecińska, Theater Orchester Biel Solothurn, Norwegian Radio Orchestra, Det Norske Blåseensemble (Halden, Norwegia). Jest doktorem w dyscyplinie sztuk muzycznych i adiunktem na Uniwersytecie Muzycznym Fryderyka Chopina w Warszawie.

 TOM

 Wojciech Kostrzewa/facebook



Wojciech Kostrzewa współtworzył dwa utwory, które w maju wybrzmiały na Eurowizji

Interaktywna wystawa z polskimi innowacjami w Brukseli

Promocja Polski w Europie



Większość Polaków postrzega swój kraj pozytywnie – 58 proc. czuje wspólnotę narodową, a ponad połowa odczuwa dumę i radość – to wnioski z badania przeprowadzonego na potrzeby kampanii „We Did It In Poland”, promującej Polskę jako innowacyjny i dynamiczny kraj.

Dla 74 proc. Polaków patriotyzm przejawia się m.in. w podkreślaniu mocnych stron Polski w rozmowach w kraju i za granicą. Respondenci często wskazywali przekazywanie dzieciom miłości i szacunku do ojczyzny (82 proc.), uczestnictwo w wyborach i pielęgnowanie polskich tradycji (po 79 proc.), gotowość do walki za ojczyznę (76 proc.).

W myśleniu Polaków o Polsce dominują aspekty pozytywne – 58 proc. czuje się częścią narodowej wspólnoty, 56 proc. odczuwa dumę, 52 proc. radość. Pozytywne uczucia najczęściej towarzyszą

osobom w wieku powyżej 60 lat – 67 proc. z nich ma poczucie bycia częścią wspólnoty, a tyle samo odczuwa narodową dumę. W pozostałych grupach wiekowych te odsetki są niższe, ale nadal przekraczają 50 proc.

Badanie na zlecenie Fundacji Włączy-niPlus przeprowadziła agencja Grupa 4P metodą CAWI na reprezentatywnej próbie 1010 Polaków w wieku od 18 do 70 lat.

Start kampanii poza Polską połączony jest z otwarciem interaktywnej wystawy, której premiera odbyła się podczas Competitiveness & Security Business Summit organizowanego w Brukseli przez Business & Science Poland, który jest partnerem kampanii.

Szczyt jest okazją do dyskusji na temat strategii mających na celu wzmocnienie pozycji UE w pięciu obszarach tematycznych: innowacyjność, przemysł, finansowanie, strategiczne łańcuchy dostaw i obronność.



Interaktywna wystawa w Brukseli promuje pozytywny wizerunek Polski

Wiceministra MKiDN otworzyła spotkanie w Brukseli

Nowy Kompas Kultury dla Europy



Marta Cienkowska, podsekretarz stanu w MKiDN, reprezentująca polską prezydencję w Radzie Unii Europejskiej, otworzyła spotkanie rozpoczynające proces konsultacji nowego Kompas Kultury dla Europy.

W spotkaniu zainicjowanym przez Glenna Micallefa, europejskiego komisarza ds. sprawiedliwości międzypokoleniowej, młodzieży, kultury i sportu, wzięło udział ponad 50 przedstawicieli organizacji z europejskiego sektora kultury. Wnioski z dyskusji będą miały bezpośredni wpływ na kolejne etapy przygotowawcze

Kompasu Kultury, który ma powstać jeszcze w 2025 roku.

– Kultura i dziedzictwo kulturowe stanowią fundamenty naszej tożsamości. Znaczenie kultury daleko wybiega poza wartość finansową, która jest praktycznie niemożliwa do oszacowania. W obliczu narastających wyzwań, geopolitycznej niestabilności kultura staje się kluczowym elementem strategii przyszłości Unii Europejskiej. Kompas Kultury dla Europy musi wyznaczyć kierunki działań, które przysięgają sektor kultury na potencjalne kryzysy – mówiła w Brukseli Marta Cienkowska.

Wiceministra Cienkowska wskazała na najważniejsze zagrożenia współczesnego świata, przed którymi należy chronić dziedzictwo kulturowe. Pierwszym są konflikty zbrojne, podczas których kultura bywa celowo niszczone. Kolejne wyzwania to zmiany klimatyczne i zanieczyszczenie środowiska, które zagrażają wielu historycznym miejscom.

Nie można też ignorować zagrożeń wynikających z dynamicznego rozwoju technologii. Dezinformacja, manipulacja i nieświadome wykorzystywanie narzędzi cyfrowych mogą osłabiać państwa i podważać spójność Unii.



– Znaczenie kultury daleko wybiega poza wartość finansową – podkreśla Marta Cienkowska

**WYSYŁAMY DO POLSKI:**

▪ KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
▪ ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100**www.polamerNY.com****POLAMER**

 W OBIEKTYWIE
↓ ALPHARETTA, GA – 22 lutego

 Mazury Folk Dance Ensemble

Podczas maskowego balu karnawałowego zorganizowanego przez Polski Klub w Atlancie wystąpiły członkinie lokalnego zespołu „Mazury”, które zatańczyły żywiołowego kankana, zbierając gromkie oklaski publiczności.

↓ NOWY JORK, NY – 4 marca

 KPRP

Prezydent Andrzej Duda nadał polskie obywatelstwo Jessemu Eisenbergowi – amerykańskiemu aktorowi i reżyserowi filmu „Prawdziwy ból” o poszukiwaniu polskich korzeni, który miał dwie nominacje do Oscara.

↓ WASZYNGTON, DC – 4-9 marca

 THEK

Festiwal Polskich Filmów zorganizowany przez Fundację Kościuszkowską przyciągnął wielu miłośników polskiej kinematografii oraz gwiazd, w tym aktorów z Polski, m.in. Zbigniewa Zamachowskiego i Gabrielę Muskała.

↓ CHICAGO, IL – 7 marca

 PSFCU

Rekordowa liczba gości wzięła udział w imprezie charytatywnej zorganizowanej przez fundację United Colors of Pink z okazji Dnia Kobiet. Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa była jednym ze sponsorów.

↓ CLIFTON, NJ – 8 marca

 PSFCU

Z okazji Dnia Kobiet w oddziałach Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej rozdawano odwiedzającym je tego dnia paniom kwiaty i słodkie upominki. Na zdj. pracownice oddziału PSFCU w Clifton.

↓ CHICAGO, IL – 12 marca

 KG w Chicago

Placówki dyplomatyczne odgrywają ważną rolę w podtrzymywaniu relacji z innymi krajami. Na zdj. konsul gen. RP w Chicago Regina Jurkowska z konsulem gen. Meksyku Reyną Torres Mendivil i konsulem Gerardo Guerrero Gómezem.

↓ WASZYNGTON, DC – 12 marca

 Henry Villarama & Russell Toof

Podczas ceremonii z okazji 26. rocznicy wstąpienia Polski do NATO kpt. Adam Spencer Maisel i kpt. Tyler Anthony Lightfoot otrzymali Gwiazdę Afganistanu, natomiast ppłk David Eckenrode Srebrny Medal Sił Zbrojnych RP.

↓ LOS ANGELES, CA – 15 marca

 KG w LA

W Colburn School of Music odbył się koncert pt. „Recovered Voices: The Music of Poland”, podczas którego przedstawiono trzy utwory polskiego kompozytora Mieczysława Wajnbęrga.

↓ GREENPOINT, NY – 20 marca

 Facebook

Piotr Praszkwicz, Wielki Marszałek Parady Pułaskiego w 2024 roku, został najnowszym członkiem zarządu Komitetu Głównego odpowiadającego za organizację tego wydarzenia. Gratulujemy i życzymy powodzenia!

Organizowaliście lub braliście udział w ciekawym wydarzeniu. Chcecie, aby wiadomość o nim ukazała się w naszym „Obiektywie”?



Prosimy o przesłanie zdjęcia z krótkim opisem wydarzenia oraz informacją, kto jest autorem fotografii na adres: info@whiteeaglenews.com.

Słoneczna Floryda dla Ciebie!

Sarasota - Bradenton - Venice - NorthPort



Mario Mlotkowski
REALTOR / PUBLIC NOTARY
(941) 822-1688
www.941HomesForSale.com
Gallery Properties International

*Jako właściciel budynków na wynajem
pomogę w znalezieniu właściwej inwestycji
i zadbam o właściwe zarządzanie.*

■ Kupno nieruchomości i pomoc w przeprowadzce na Florydę

■ Nieruchomości bankowe ■ Biznesy

■ Działki budowlane ■ Inwestycje

FLORYDA: Cape Coral, Fort Myers, Naples i okolice

Jones & Co. Realty

Vito Kostrzewski - Realtor

Ich spreche deutsch/mówię po polsku!

1342 Colonial Blvd., H-59
Fort Myers, FL 33907

Mobile: 239-910-5400
Office: 239-415-5881
Fax: 877-329-8486
vitorealtor@vitofl.com

www.FloridaHomeParadise.com

Zapraszamy do współpracy
NOWYCH AGENTÓW

POLAMER

Wyślij tak, jak trzeba! Tylko przez **POLAMER**

Nie mieszkasz blisko naszego punktu?
Wyślij z domu na send.polamerusa.com

- paczki morskie i lotnicze
- mienie przesiedlenia
- transport komercyjny
- przekazy pieniężne
- bilety lotnicze oraz kwiaty
- zestawy upominkowe do Polski

Adresy wszystkich naszych biur i agentów znajdziesz na stronie Polamerusa.com bądź pod **773-774-8855**

■ GREENPOINT - NY 167 Greenpoint Ave. Tel. 718-349-1319	■ MASPETH - NY 64-02 Flushing Ave. Tel. 718-326-2260
■ ROSELLE - NJ 275 Cox St. - Magazyn Cargo Tel. 908-352-9100	■ WALLINGTON - NJ 130 Main Ave. Tel. 973-779-6613

Czy Twoje
OSZCZĘDNOŚCI EMERYTALNE
są bezpieczne i dobrze zarządzane?
Czy jesteś gotowy na emeryturę?



BEZPŁATNA POMOC I EDUKACJA
w zakresie **MEDICARE** i planowania
finansowego oraz wsparcie
przy podejmowaniu ważnych decyzji
emerytalnych.

Aleksandra Mróz

licencjonowany specjalista ubezpieczeń
Medicare i na życie w stanach: CT, MA, RI, SC

Tel. 860-997-3054

ola_mroz@yahoo.com

185 Silas Deane Hwy. Wethersfield, CT 06109

Uczniowie Szkoły Języka Polskiego w Bostonie wykazali się zdolnościami recytatorskimi i znajomością polskiej poezji

Szkolny konkurs recytatorski

📷 Marcin Bolec

15 marca w Szkole Języka Polskiego im. św. Jana Pawła II w Bostonie odbył się szkolny konkurs recytatorski. Celem konkursu było popularyzowanie twórczości znanych poetów, rozwijanie zdolności recytatorskich dzieci, odkrywanie ich zdolności polonistycznych, zainteresowanie uczniów poezją, wzbogacanie słownictwa, prezentacja umiejętności uczniów oraz zachęcenie ich do występów na scenie.

Jan Kozak – dyrektor szkoły, a zarazem prowadzący konkurs, podsumowując tę inicjatywę, napisał do rodziców, że „tegoroczny konkurs recytatorski pt. „Mój ulubiony wiersz” był prawdziwym świę-

tem polskiej poezji. Licznie zgromadzona publiczność (zabrakło miejsc siedzących) oklaskiwała występy ponad 80 uczniów, zakwalifikowanych podczas eliminacji klasowych z jedenastu oddziałów klasowych. W zgodnej opinii członków komisji sędziowskich, rodziców, nauczycieli oraz zaproszonych gości, poziom tegorocznego konkursu był na bardzo wysokim poziomie! Jest to niewątpliwie zasługą wspólnej pracy, rodziców, nauczycieli i uczniów, którym składam serdeczne gratulacje i podziękowania za zaangażowanie na rzecz tego wydarzenia”.

Dyrektor podziękował też wieloletnim sponsorkom: Ninie Kowalczyk i Renacie Bester za coroczne wsparcie finansowe konkursu oraz dodatkowo złożył serdeczne podziękowania dwóm anonimowym darczyńcom za donację w wysokości 450 dolarów.

W każdej z pięciu grup wiekowych, w których rywalizowali uczestnicy konkursu, ufundowano po pięć nagród w formie kart płańniczych oraz pamiątkowe dyplomy. Komitet rodzicielski ufundował nagrody pocieszenia w formie słodczy, pięć nagród rzeczowych w poszczególnych grupach dla wytypowanych kandydatów oraz poczęstunek dla wszystkich uczniów.

Komisje sędziowskie pod przewodnictwem nauczycielki z wieloletnim doświadczeniem Aliny Kozak miały niezwykle trudne zadanie z ustalaniem kolejności miejsc, wyrażając zgodną opinię, iż wszyscy uczestnicy zasługują na wysoką ocenę. W komisjach oceniających zasiadały: Ewa Giro, Danuta Bujak, Jolanta Bolec, Małgorzata Zieziulewicz, Dorota Kapcia, Donata O'Donnell i Ewelina Olszewska oraz Małgorzata Hurst.

Jury oceniało prezentacje wierszy, biorąc pod uwagę następujące kryteria: dobór repertuaru, pamięciowe opanowanie tekstu, interpretację i intonację tekstu oraz ogólny wyraz artystyczny.

Scenografia i przygotowanie sali było wspólnym dziełem Karoliny Serres, Joanny Shulman, Małgorzaty Hurst, Aliny Kozak, Jadwigi Łupińskiej i Haliny Sobieszek. Za nagłośnienie odpowiadał Kacper Król, natomiast Mariusz Kloczkowski robił zdjęcia i filmował przebieg konkursu.

Konkurs recytatorski był okazją do realizacji marzeń artystycznych oraz umożliwił uczniom autoprezentację. Dla rodziców był również okazją do przeżywania doznań artystycznych i estetycznych.

📷 SYLWIA WADACH-KLOCZKOWSKA

Laureaci Szkolnego Konkursu Recytatorskiego

Grupa pierwsza

Starszaki – klasa „O”

I miejsce – Alicja Samczuk

II miejsce – Karina Bolec

III – Franciszek Olszewski

Nagroda Dyrektora – Gabriel Biernat

Nagroda Komitetu Rodzicielskiego

– Kornella Ferykowska

Grupa druga

Klasy I-II

I miejsce – Emilia Chabior

II miejsce – Charles Godlewski

III miejsce – Daniel Kluziak

Nagroda Dyrektora – Sebastian Szatanek

Nagroda Komitetu – James Carmichel

Grupa trzecia

Klasy III-IV

I miejsce – Camille Handin

II miejsce – Mila Irons

III miejsce – Youzef Tifak

Nagroda Dyrektora – Nathan Danek

Nagroda Komitetu – Izabela Szatanek

Grupa czwarta

Klasy V-VI

I miejsce – Gabriel Gloria

II miejsce – Tymon Rybczyk

III miejsce – Jenna Kielb

Nagroda Dyrektora – Viktoria Niejadlik

Nagroda Komitetu – Maja Janasik

Grupa piąta

Klasy VII-VIII

I miejsce – Isabella Kloczkowski

II miejsce – Alex Król

III miejsce – Gabriel Shulman

Nagroda Dyrektora – Maria Szymańska

Nagroda Komitetu – Hanna Mudrewicz



Wesołych Świąt!

Żeby śmiały się pisanki,
uśmiechały się baranki,
mokry śmigus zraszał skronie,
dużo szczęścia sypiąc w dłonie.
Smacznej kiełbaski, lukrowej baby,
samych pyszności, co w Golemo mamy.
Soczystej szyneczki,
pajdę chlebka chrupiącego,
wielkanocnych przysmaków
ze sklepu naszego.
Codziennej radości tej dużej i małej,
zapraszamy na zakupy dla rodziny całej.

Tego życzy Golemo Foods



Golemo Foods Inc.
43 Millbury Street
Worcester MA 01610
tel. (508) 756-0086

Największy wybór
własnych wyrobów
w całym
Massachusetts

To, co najlepsze, na świąteczny stół - tylko w Golemo Foods!

Konkurs recytatorski w Polskiej Szkole Sobotniej im. Marii Konopnickiej w Webster

Z poezją za pan brat!

 Archiwum szkoły

W sobotę, 15 marca, w Polskiej Szkole Sobotniej im. Marii Konopnickiej w Webster odbył się konkurs recytatorski, którego tematem była „Przyjaźń z bohaterami poezji dziecięco-młodzieżowej”.

Celem konkursu było propagowanie piękna poezji, rozwijanie zainteresowań poezją wśród dzieci, rozwijanie recytatorskich i aktorskich uzdolnień dzieci – promocja talentów.

W konkursie wzięli udział prawie wszyscy uczniowie, prezentując bardzo wysoki poziom recytacji, więc komisja

oceniająca występy dzieci miała problem z wyborem najlepszej trójki w każdej kategorii wiekowej. Publiczność oklaskiwała gromkimi brawami wszystkich uczestników. Wiersze były ciekawe i barwnie prezentowane.

Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali dyplomy i upominki, zaś zwycięzcy poszczególnych grup otrzymali nagrody finansowe w wysokości \$50 za I miejsce, \$30 za II miejsce i \$20 za III miejsce.

Na koniec ufundowano poczęstunek w postaci pizzy i słodczych.

 OPR. WEM

Laureaci konkursu

Grupa I (3-6 lat)

1. Isabella Valenti
2. Zuzanna Bialik
3. Faustyna Kiciliński

Grupa II (7-8 lat)

1. Kaya Hellstrom
2. Dominik Kiciliński
3. Kamila Biela

Grupa III (9-10 lat)

1. Maksymilian Bujala
2. Hanna Stomski
3. Julia Biela

Grupa IV (11-12 lat)

1. Victoria Kaczorowska
2. Amadeusz Gacek
3. Antonina Stomski

Grupa V (13 lat i starsze)

1. Patrick Kaczorowski
2. Maya Kamińska
3. Aleksander Lewandowski



Podaruj swojemu dziecku
język ojczysty!

Szkoła Języka Polskiego
im. św. Jana Pawła II w Bostonie
52 Boston St.,
South Boston, MA 02127



Przyjmujemy dzieci w wieku od 3 do 15 lat

www.psbboston.org
✉ polishlanguageschool@yahoo.com
☎ 617-464-2485

NAJTAŃSZE BILETY LOTNICZE
DO POLSKI, EUROPY I NA CAŁY ŚWIAT!

PACZKI LOTNICZE I MORSKIE
DO POLSKI, UKRAINY ORAZ CAŁEJ EUROPY

EKSPRESOWE PRZEKAZY DOLARÓW
DO BANKU, NA KONTO LUB Z DOSTAWĄ DO DOMU

POMAGAMY PRZY SKŁADANIU DOKUMENTÓW NA POTWIERDZENIE OBYWATELSTWA POLSKIEGO
ORAZ PRZY WYPEŁNIANIU APLIKACJI NA ZIELONĄ KARTĘ, OBYWATELSTWO I PASZPORT USA



SYRENA TRAVEL AGENCY

Tel. 617-269-9123

10 ANDREW SQ., SOUTH BOSTON, MA 02127

syrenatravel@gmail.com

- USŁUGI NOTARIALNE: TŁUMACZENIA DOKUMENTÓW
- APOSTILLE
- WAKACJE ALL-INCLUSIVE, KARAIBY, POLSKA, EUROPA, PIELGRZYMKI, WYCIECZKI KRAJOZNAWCZE
- REJSY STATKIEM - CRUISES, TRAVEL INSURANCE
- REZERWACJE HOTELI ■ WYNAJEM SAMOCHODÓW
- MIENIE PRZESIEDŁEŃCZE, WYNAJEM KONTENERÓW
- ODBIÓR Z DOMU KLIENTA SAMOCHODÓW I MOTOCYKLI ORAZ TRANSPORT DO PORTU MORSKIEGO W NEW JERSEY

NOWOŚĆ!!!

ODBIÓR PACZEK Z DOMU KLIENTA

www.syrenatravelagency.com

WESOŁYCH ŚWIĄT

Polmart Delikatesy

**123 Broad Street
New Britain, CT
860 223 7055**



EUROPA DELI

Twój polski sklep w centrum Chicopee!

Polecamy zwiększony wybór znakomitych wędlin, kiełbas oraz wypieków. Duży asortyment artykułów spożywczych, polska prasa, kosmetyki i upominki. Świąteczne słodczyce, dekoracje oraz baranki.

**WESOŁEGO ŚWIĘTOWANIA W DUCHU POLSKICH TRADYCJI!
NIECH WIELKANOCNY CZAS BĘDZIE PEŁEN MIŁOŚCI I RADOŚCI!**

**ZAPRASZAMY
NA ŚWIĄTECZNE
ZAKUPY!**

55 Cabot St., Chicopee MA | Tel. 413-594-7644



Więcej zdjęć znajdziesz na
www.BialyOrzel24.com

Święto pełne radości, muzyki i wspólnej zabawy w Parku Piłsudskiego

Dzień Kobiet w Holyoke

Jan Wójcik



W niedzielę, 9 marca, w Parku Piłsudskiego w Holyoke odbyło się wyjątkowe spotkanie z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet. Wydarzenie zgromadziło liczne grono pań, które mogły wspólnie świętować w radosnej atmosferze.

Gościem specjalnym była Polish Miss MA 2025 Aliviya Starsiak, która dodała blasku temu wyjątkowemu dniowi. Miss chętnie pozowała do pamiątkowych zdjęć, miała też swój udział w przeprowadzeniu loterii, która była jedną z atrakcji wieczoru. Uczestniczki mogły cieszyć się nie tylko dobrą muzyką, ale także gorącym lunchem, który umilił wspólne rozmowy. Na miejscu przygotowano również specjalną ściankę do zdjęć oraz gadżety, dzięki którym każda z pań mogła uwiecznić ten wyjątkowy moment na fotografiach.

Spotkanie było doskonałą okazją do integracji, dobrej zabawy i celebrowania kobiecej siły oraz wspólnoty.

OPR. JLS



W Chicopee z okazji Dnia św. Józefa uczczono wkład Polonii w lokalną społeczność

Uroczyste podniesienie flagi

City of Chicopee

W słoneczny poranek 19 marca Polonia w Chicopee zgromadziła się na przed miejskim ratuszem, by wspólnie świętować dzień św. Józefa. Uroczystość miała wyjątkowy charakter, podkreślając znaczenie tego świętego w tradycji katolickiej oraz jego rolę jako patrona rodzin i ludzi pracy. W wydarzeniu uczestniczyli także uczniowie klas 7. i 8. ze szkoły św. Stanisława w Chicopee.

Św. Józef, opiekun Świętej Rodziny i wzór pracowitości, jest szczególnie bliski Polakom, którzy przez wieki powierzali mu swoje rodziny i zawody. Dla Polonii w Stanach Zjednoczonych pozostaje symbolem troski o bliskich i siły w codziennej pracy.

Polonia w Chicopee ma bogatą historię sięgającą końca XIX wieku, kiedy to pierwsi polscy imigranci osiedlili się w tym mieście, szukając lepszego życia i pracy w rozwijającym się przemyśle. Dzięki ich wytrwałości i zaangażowaniu powstały



Ceremonia zgromadziła lokalną społeczność, w tym przedstawicieli Polonii, lokalnych władz oraz uczniów ze Szkoły św. Stanisława w Chicopee

m.in. polska parafia oraz instytucje, które do dziś pielęgnują polskie dziedzictwo.

Organizacja wydarzenia nie byłaby możliwa bez wsparcia sponsorów i lokalnych instytucji. Szczególne podziękowania należą się Polish National Credit Union za wsparcie inicjatywy oraz ufundowanie wypieków Bernardino's Bakery, miastu Chicopee – Facilities Department za pomoc organizacyjną, a także Bernat's Polish Deli za poczęstunek dla uczestników w postaci talerza wędlin i serów.

W uroczystości wzięli udział m.in.: radny Samuel Shumsky, radny George Balakier, asesory miasta Victor Anop i Brian Suchy, sekre-

tarz miasta Keith Rattell, radny Gerry Roy, skarbnik miejska Marie Laflamme, duchowni – o. Brad i o. John z Bazyli św. Stanisława w Chicopee, a także przedstawicielka stanowej reprezentantki Shirley Arriaga – Tevin Colon. Gospodarzem uroczystości był burmistrz Chicopee John Vieau, który w swoim przemówieniu podkreślił wkład, jaki Polonia wносиła na przestrzeni lat i nadal wnosi w życie i rozwój miasta oraz lokalnej społeczności.

To wyjątkowe wydarzenie było nie tylko okazją do uczczenia św. Józefa, ale także do integracji lokalnej społeczności i pielęgnowania polskich tradycji.

BJLS





Adam's Polish Food

Polskie Delikatesy w Vernon, CT

205 Talcottville Road, Vernon Rockville, CT
Tel. 860-871-6080

od 31 lat
dla Polonii

- Wyroby garmazeryjne przygotowywane na miejscu
- Szeroki asortyment produktów spożywczych z: Polski, Niemiec, Węgier, Łotwy oraz innych krajów
- Polskie wędliny, kielbasy, sery i produkty garmazeryjne
- Ciasta, pieczywa oraz wypieki świąteczne
- Polskie kosmetyki, polska prasa i upominki
- Piwa z Polski oraz całej Europy



Wesołego Alleluja!

DOGODNY PARKING

Hours / Godziny: Tue-Fri: 10-6
Sat: 9-5, Sun: 10-2, Closed Mondays

Niecałe 30 mil od granicy z Massachusetts!

NAJLEPSZE KANAPKI W OKOLICY!

WŁASNEGO WYROBU
PIEROGI!



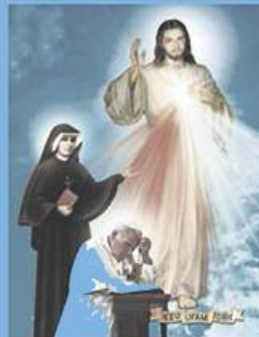
Saint John Paul II Shrine of Divine Mercy

28 St. Peter Street
Salem, MA 01970

www.jp2divinemercyshrine.org



Phone: 978-744-1278



Celebrant:

His Excellency,
The Most Reverend
Mark William O'Connell



Auxiliary Bishop of Boston

DIVINE MERCY SUNDAY

APRIL 27TH, 2025

11:00 AM **Confessions**

12:00 PM **Holy Mass**

1:00 PM **Reception**
after Holy Mass
in the School Building
(tickets: \$25.00 per person)

2:00 PM **Prayers & Veneration of
St. Sister Faustina Relic**

3:00 PM **Stations of the Cross**
Procession through the
streets of Salem

Come and celebrate the Feast of Mercy.

DOBRE ★ POLSKIE ★ TRADYCYJNE

Polski sklep spożywczy
Alicja Deli zaprasza na zakupy

Świeży chleb
Wędliny i kielbasy
Polskie wypieki
... i wiele więcej!

TASTY ★ POLISH ★ TRADITIONAL

We invite you to visit the
Alicja Deli Polish grocery store

Fresh breads
Deli meats
Pastries
... and much more!

Zapraszamy na
WIELKANOCNE zakupy!



ALICJA DELI
AUTHENTIC POLISH FOOD

786 Enfield St, Enfield, CT 06082
860-835-5222
www.alicjadelict.com

Wtorek / Tuesday 8 am – 6 pm
Środa / Wednesday 8 am – 6 pm
Czwartek / Thursday 8 am – 6 pm
Piątek / Friday 8 am – 7 pm
Sobota / Saturday 8 am – 6 pm
Niedziela / Sunday 10 am – 3 pm



ZAINWESTUJ W APARTAMENT W POLSCE

wypoczywaj lub zarabiaj na wynajmie



SEA SHELL
APARTMENTS

nad morzem



już od 405 000 zł netto | 100 521 USD

TRE
MONTI
ECO RESORT MIŁKÓW

w górach



już od 410 000 zł netto | 101 762 USD



VISTA MIKOŁAJKI
MARINA & RESORT

na Mazurach



2 pokoje z wykończeniem
od 472 000 zł netto | 117 150 USD

SPECTRUM
BIERUTOWSKA

we Wrocławiu



już od 233 000 zł netto | 57 830 USD



Uczniowie z ponad 20 szkół ze wschodniego wybrzeża wzięli udział w 13. edycji akcji

„Bo lubię język polski”

 Archiwum szkół, CPSD

Półowa marca to tradycyjnie już akcja „Bo lubię język polski”, której w tym roku odbyła się już 13. edycja. Inicjatorem i organizatorem jest Polska Szkoła Doksztalcająca im. bł. ks. Jerzego Popiełuszki w Derby, CT, która co roku jest gospodarzem międzyszkolnego wydarzenia. Akcja, w której początkowo uczestniczyły też inne szkoły z Connecticut, z roku na rok rozszerza swój zasięg dzięki dołączającym stacjonarnie lub wirtualnie placówkom z innych stanów.

W tegorocznej edycji wzięli udział uczniowie z ponad 20 szkół z Connecticut, Nowego Jorku, New Jersey i Rhode Island, z czego z dziesięciu z nich uczniowie wraz z opiekunami w osobach nauczycieli i rodziców pojawili się w szkole w Derby, a w dwunastu zorganizowano zajęcia tematyczne wpisujące się w akcję.



Uczniom biorącym udział w akcji „Bo lubię język polski” towarzyszyli nauczyciele i rodzice, którzy sami też mieli okazję sprawdzić swoją znajomość polszczyzny w dyktandzie





Więcej zdjęć znajdziesz na
www.BialyOrzel24.com

Akcja „Bo lubię język polski” to edukacyjny projekt rozwijający umiejętności językowe uczniów poprzez interaktywne zadania, quizy i kreatywne wyzwania. W różnych krainach językowych uczniowie mają okazję poznawać bogactwo języka polskiego, od gramatyki i ortografii po frazeologię, literaturę i kulturę. Tegoroczne wydarzenie poświęcone było przesądom, które wciąż są obecne w naszej kulturze, a bohaterami akcji byli bohaterowie kultowego komiksu – Tytus Romek i A'Tomek. Święto języka polskiego, jakim jest ta akcja, w pełni wybrzmiało w postaci konkursów literackich, dyktand, konkursów plastycznych i wędrowek po krainach języka polskiego.

Patronat honorowy nad akcją objął konsul generalny RP w Nowym Jorku Mateusz Sakowicz, partnerem akcji była Centrala Polskich Szkół Doksztalających w Ameryce, a wśród głównych sponsorów wydarzenia była Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa, która ufundowała też nagrody rzeczowe dla laureatów konkursów.

OPR. WEM



Laureaci XIII edycji akcji „Bo lubię język polski”

Pokaz Małego Aktora

1. miejsce PSS Derby, CT (Jan Śliwowski, Kacper Drożdż, Alan Galas, Dawid Pawelec)
2. miejsce SJP im. JP II, New Britain, CT (Karolina Pazdrak, Julia Plichta, Amelia Cymek, Julia Cymek)

Dyktando – uczniowie

Kl. 3-4

1. Julia Leśniewski, PSS Stamford, CT
2. Olivia Ogorzałek, PSS Derby, CT
3. Emilia Rembisz, PSS przy parafii św. Cyryla i Metodego, Brooklyn, NY

Kl. 5-6

1. Amelia Kaźmierczak, PSS Hartford, CT
2. Michalina Starzak, PSS Derby, CT
3. Kamil Kurgan, PSS Hartford, CT

Kl. 7-8

1. Justyna Lonczak, SJP Providence, RI
2. Natan Kubieniec, PS Port Chester, NY
3. Mia Bayas, PSS przy parafii św. Cyryla i Metodego, Brooklyn, NY

Dyktando – dorośli

- Lidia Mirales, PSS Hartford, CT
Wioletta Leśniewski
Iwona Jadzewicz
Marika Maleszczyk, Akademia Młodej Polonii Clifton, NJ
Maleina Lewicka, PSS przy parafii św. Cyryla i Metodego, Brooklyn, NY

Konkurs Plastyczny kl. 1-2

1. Robert Perzan, PSS Stamford, CT
2. Tymon Trojak, PSS Stamford, CT
3. Kalina Asmolow, SJP im. JP II, New Britain, CT

Konkurs Plastyczny kl. 3-4

1. Maja Zelepien, SJP im. JP II New Britain, CT
2. Lily Ganera, PSS Stamford, CT
3. Lily Bayas, PSS przy parafii św. Cyryla i Metodego, Brooklyn, NY

„Mistrz szkolnej lektury”

Kl. 3-4

1. Jakub Kłodowski, PSS Derby, CT
2. Ewa Mazurek, Akademia Młodej Polonii, Clifton, NJ
3. Adriana Łapińska, SkilP im. św. JP II Bridgeport, CT

Kl. 5-6

1. Zofia Meler, Akademia Młodej Polonii, Clifton, NJ
2. Gabriela Żurek, PSS Derby, CT
3. Franciszka Tuman, PSS przy parafii św. Cyryla i Metodego, Brooklyn, NY

Kl. 7-8

1. Sophie Kopeć, PSS Derby, CT
2. Joanna Galas, PSS Derby, CT
3. Julia Golec, PSS Derby, CT



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER



**Nie podejmuj walki z IRS samemu.
Potrzebujesz pomocy? Zadzwoń!**

REPREZENTACJA PRZED IRS'em w języku POLSKIM

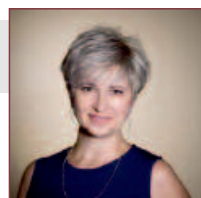
! audyty ! błędne naliczenia ! windykacje ! zajęcia majątku

**Składanie ofert
na spłatę długu.
Niskie miesięczne raty.
Umożnienia należności.**



Ponad
20 lat
doświadczenia!

Barbara Mrozik, E.A. – Enrolled Agent
MÓWIĘ PO POLSKU, pracujemy w każdym stanie USA!



Enrolled Agent jest najwyższym poziomem certyfikacji
udzielanej przez amerykański Urząd Skarbowy

 **203-301-0555**
 **203-515-5709**
 **mgrouptax@gmail.com**



We invite you to visit us!

The American Institute of Polish Culture, Inc.

Phone: 305.864.2349
e-mail: info@ampolstitute.org
www.ampolstitute.org



Honorary Consulate of the Republic of Poland

Blanka A. Rosenstiel, Honorary Consul
Phone: 305.866.0077
e-mail: polconsulfl@yahoo.com



Chopin Foundation of the United States, Inc.

Phone: 305.868.0624
e-mail: info@chopin.org
www.chopin.org
Competitions • Concerts • Scholarships

1440 79 th Street Causeway, Suite 117, Miami, Florida 33141

202501-WE-PL-E



PRCULife

UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE

BEZTERMINOWE,
TERMINOWE &
FINAL EXPENSE

KONTA EMERYTALNE

NON-QUALIFIED
& IRA

KORZYŚCI CZŁONKOWSKIE

STYPENDIA NAUKOWE
WYDARZENIA KULTURALNE
NARÓD POLSKI
& INNE PUBLIKACJE

DUMNY PATRON POLSKICH
SZKÓŁ, ZESPOŁÓW
LUDOWYCH ORAZ MUZEUM
POLSKIEGO W AMERYCE

Instytut Glottodydaktyki Polonistycznej jest jednostką naukowo-dydaktyczną Uniwersytetu Jagiellońskiego, najstarszego uniwersytetu w Polsce, założonego w 1364 roku. Instytut, powstały w 2020 roku z przekształcenia Centrum Języka i Kultury Polskiej w Świecie, należy do najważniejszych polskich ośrodków kształcenia cudzoziemców. Wchodzi w skład Wydziału Polonistyki. Instytut prowadzi intensywne zajęcia z języka polskiego na wszystkich poziomach zaawansowania oraz wykłady z literatury, historii, kultury oraz wiedzy o społeczeństwie polskim, umożliwiające ich uczestnikom zdobycie wiedzy o przeszłości i współczesności Polski. Zajęcia prowadzą wykwalifikowani nauczyciele akademicy Instytutu i innych jednostek UJ, mający doświadczenie w nauczaniu obcokrajowców zdobyte w uczelniach na całym świecie.

Instytut Glottodydaktyki Polonistycznej oferuje następujące programy dla obcokrajowców:

- semestralne
- roczne
- roczne i semestralne programy przygotowujące do podjęcia studiów w Polsce na następujących kierunkach: nauki społeczne, nauki polityczne i stosunki międzynarodowe, marketing i zarządzanie oraz na medycynie
- kursy wakacyjne w ramach Szkoły Letniej Języka i Kultury Polskiej UJ
- wakacyjny kurs języka i kultury polskiej dla młodzieży „Lato Odkrywców”
- kursy języka polskiego dla studentów programu Erasmus
- kursy języka polskiego dla obcokrajowców odbywających staże naukowe
- indywidualne kursy dla biznesmenów i tłumaczy
- kursy przygotowujące do zdawania egzaminu certyfikacyjnego z języka polskiego jako obcego.



The Institute of Polish Language and Culture for Foreigners is a research and teaching department of the Jagiellonian University, the oldest Polish university, founded in 1364. Institute, established in 2020 as a result of the transformation of the Center for Polish Language and Culture in the World, has grown to become the main Polish research and teaching center of Polish as a foreign language. The Institute is part of the Faculty of Polish Studies. The Institute conducts intensive Polish language classes at all level of proficiency as well as lectures on Polish literature history, culture and contemporary society, enabling their participants to gain comprehensive knowledge of Poland's past and present. The classes are conducted by qualified academic teachers of the Institute and other units of the Jagiellonian University, with experience in teaching foreigners gained at universities around the world.

The Institute of Polish Language and Culture for Foreigners offers the following classes for foreigners:

- One-semester program in Polish language and culture
- One-year program in Polish language and culture
- One-year and one-semester courses for studying in Poland in the following fields: social sciences, political sciences and international relations, marketing and management, and medicine.
- Summer courses as part of the School of Polish Language and Culture
- Summer course of Polish language and culture for young learners “Explorers Summer”
- Polish language courses for students of the Erasmus Program students
- Polish language courses for graduate students
- Individual courses for businessmen and translators



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Szczegóły dotyczące oferowanych programów są dostępne na stronie
<https://pls.school.uj.edu.pl>

Pytania dotyczące programów prosimy kierować tutaj:
Szkoła Języka i Kultury Polskiej
ul. Ingardena 3, 30-060 Kraków
tel. +48 12 663-29-20, 663-18-14
e-mail: polish.for.foreigners@uj.edu.pl

Details of the programs offered are available on the website
<https://pls.school.uj.edu.pl>

For further information please contact:
School of Polish Language and Culture
ul. Ingardena 3, 30-060 Kraków
tel. +48 12 663-29-20, 663-18-14
e-mail: polish.for.foreigners@uj.edu.pl



JAGIELLONIAN
UNIVERSITY
IN KRAKÓW

POLSKA FIRMA



zatrudni od zaraz
KIEROWCÓW CDL KLASY A
oraz właścicieli ciężarówek

ZAPEWNIAMY:

- kontraktowe ładunki idealnie dopasowane do pracy pod ELOG
- stałe długie lub krótkie trasy
- drop and hook ładunki (załadowane naczepy)
- najnowsze ciężarówki • ubezpieczenie oraz plan emerytalny
- dyspozytor 24/7 • karty paliwowe

Mówimy po POLSKU!

 **314-433-0453**

www.arturexpress.com

Jedna z najszybciej
rozwijających się firm
w USA wg. Inc. Magazine



Program stypendialny dla osób zainteresowanych badaniami w dziedzinie języka polskiego

Polonista NAWA

Celem programu POLONISTA NAWA jest promowanie języka polskiego oraz popularyzacja studiów i badań polonistycznych na świecie. Program, realizowany po egidę Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej, daje szansę obcokrajowcom, którzy interesują się językiem i kulturą polską na podjęcie studiów lub realizację projektów badawczych w Polsce.

Do udziału w programie mogą się zgłaszać zagraniczni i polscy naukowcy, których projekty badawcze dotyczą tematyki z zakresu języka polskiego, glottodydaktyki polonistycznej, literaturoznawstwa, komparatystyki, polskiej kultury, sztuki lub historii oraz studenci i doktoranci kierunków polonistycznych i polonoznawczych.

W ramach programu studenci i doktoranci mogą otrzymać stypendia na pełne lub częściowe studia polonistyczne, polonoznawcze i programy polskie na wybranych uczelniach w Polsce. Językiem studiów jest język polski.

Naukowcy – stypendyści programu POLONISTA NAWA – mogą realizować trwające od 3 do 12 miesięcy projekty badawcze na polskich uczelniach, także w języku angielskim.

Polscy naukowcy i nauczyciele akademicy mogą realizować projekty badawcze i dydaktyczne w zagranicznych ośrodkach akademickich, które prowadzą studia polonistyczne, polonoznawcze lub slawistyczne z językiem polskim przynajmniej na poziomie licencjackim.

Wnioski są przyjmowane do 4 kwietnia 2025 r. Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej www.nawa.gov.pl.

 WEM



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

Marzysz o dealu na Florydzie?

- KUP ze mną FORECLOSURE!

Zadzwoń
i zapytaj
o szczegóły

Renata Janus P.A., Realtor | PPI Realty Inc.



561-542-2387

Ponad 20 lat doświadczenia na rynku nieruchomości



3000 N. Military Trail # 102,
Boca Raton, FL 33431



janusinternational@yahoo.com



Nieruchomość na KAŻDĄ kieszeń



NA SPRZEDAŻ**European Deli/Restaurant
Albuquerque, New Mexico**

- 4.8 gwiazdek przy 528 recenzjach na Google
- Top 5 w New Mexico przez 2 lata z rzędu
- Wyróżniony na FoodNetwork.com

**Właściciel przechodzi na emeryturę.
Oferujemy szkolenie i dostęp do bazy kontaktów.**

Zapraszamy do kontaktu tylko osoby poważnie zainteresowane.

Zbyszek ☎ 505 670 2602

**AMERYKAŃSKA CZĘSTOCHOWA
DUCHOWA STOLICA POLONII**

THE NATIONAL SHRINE OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA
654 FERRY ROAD, PO BOX 2049, DOYLESTOWN, PA 18901
TEL. 215-345-0600 EMAIL: INFO@CZESTOCHOWA.US
WWW.CZESTOCHOWA.US

**Spotkanie ks. Niżnika z kapłanami
i wiernymi Diecezji Worcester**

**Sobota
29 marca
2025**



**Ks. prał. Józef
Niżnik –
świadek
objawień św.
Andrzeja Boboli**

PROGRAM

- 10:30 - Msza i błogosławieństwo nowego relikwiarza - przewodniczy Biskup Robert McManus
- Kazanie - ks. Józef Niżnik
- Lunch - możliwość spotkania z ks. Niżnikiem tłumaczona na język angielski



**Sanktuarium św.
Andrzeja Boboli
54 W Main St,
Dudley, MA
(508) 943-5633**

Radosnych Świąt Wielkanocnych i mokrego śmigusa-dyngusa!

PIEROGI • PYZY • USZKA • NALEŚNIKI • KOPYTKA

Alexandra Foods
3300 N. Central Avenue
Chicago, IL 60634

773-282-3820
www.alexandrapierogi.com

**Domowa receptura,
tradycja smaku!**

**Szukaj wyrobów Alexandra's
w lokalnych polskich sklepach!**

**Happy
Easter!**



Przygotuj Twój stół na
Wielkanoc ze swoimi
ulubionymi produktami
Krakus®

NOWOŚĆ



 **SQUARE
ENTERPRISES®**

Dostępne u dystrybutora produktów.
Zadzwoń lub zrób zakupy online.

(973) 365-1639 | www.SquareEnterprises.com

Wyślij szybciej i taniej na święta!



Znajdź
punkt
Poloneza
w twojej
okolicy:



Lotnicza
Ekspresowa
do Polski

7

KWIETNIA

Terminy wysyłek paczek z naszego magazynu na święta 2025

UWAGA: Paczki muszą być dostarczone do naszego magazynu w Port Reading, NJ przed podanymi powyżej datami. Zapytaj u swojego agenta Poloneza o terminy odbioru paczek, aby upewnić się, że Twoja przesyłka trafi do naszego magazynu na czas. Polonez nie odpowiada za opóźnienia w dostarczeniu paczek powstałe z przyczyn od nas niezależnych.

☎ 908-862-1700

polonezamerica.com

EST. 1980
Polonez
Od 45 lat z Polonią

45
YEARS

Najpiękniejsza Polka w USA

Archiwum organizatorów, FB

Dokończenie ➡ ze str. 1

Zwycięzcy o wielkim sercu

Dominika Żak to młoda kobieta pełna pasji i zaangażowania. Ukończyła studia pielęgniarstwa na Uniwersytecie Elmhurst, a od 2024 roku pracuje jako pielęgniarka na oddziale przed- i pooperacyjnym. Szczególnie bliskie jej sercu jest zdrowie kobiet, dlatego swoją przyszłość zawodową chce wiązać z edukacją i opieką nad pacjentkami. Dominika zdobywała także doświadczenie poza granicami USA – miała okazję studiować w Irlandii, co poszerzyło jej horyzonty i pozwoliło poznać inne systemy opieki zdrowotnej.

Po zwycięstwie w Chicago przed Dominiką stoi kolejne wyzwanie – udział w finale Miss Polonia 2025, który odbędzie się 5 kwietnia w Polsce. Będzie tam reprezentować nie tylko siebie, ale i całą Polonię amerykańską, która ma nadzieję z dumą śledzić jej sukcesy.

Wicemiss również jadą do Polski!

Choć to Dominika zdobyła koronę, jury doceniło również dwie inne finalistki. Pierwszą wicemiss została Isabel Cieśla, a drugą – Veronica Dziecina. Isabela Cieśla to 19-letnia studentka branży nieruchomości na DePaul University. Pochodzi z Mount Prospect w stanie Illinois, a obecnie mieszka w Lincoln Park w Chicago. Veronica Dziecina to również 19-letnia studentka marketingu i psychologii



W konkursie o tytuł Najpiękniejszej Polki w Ameryce rywalizowały 24 kandydatki z całych USA

na Uniwersytecie Loyola w Chicago. Posiada czarny pas w taekwondo, co świadczy o jej determinacji i sile charakteru. Obie także będą miały okazję wyjechać do Polski i wziąć udział w wyborach Miss Polonia. Ich obecność w finale to dowód na

wysoki poziom konkursu oraz ogromny potencjał, jaki drzemie w młodych Polkach mieszkających w USA.

Zeszłoroczny sukces Emily Reng, która jako zwyciężczyni konkursu w Chicago zdobyła tytuł II Wicemiss Polonia 2024, pokazał, że polonijne kandydatki mają realne szanse na wysokie lokaty w konkursie ogólnopolskim. Czy w tym roku Dominika pójdzie w jej ślady, a może zdobędzie koronę Miss Polonia? Przekonamy się już w kwietniu!

Wielka gala i wyjątkowi goście

Gala w Copernicus Center była prawdziwym świętem piękna i polskiej kultury. Wydarzenie poprowadziły dwie utytułowane Miss Polonia – Maja Klajda (Miss Polonia 2024) oraz Ewa Jakubiec (Miss Polonia 2023), które dodały imprezie blasku i klasy.

W skład jury konkursu weszły oprócz obu wcześniej wspomnianych miss również Julia Zawistowska – Miss Polonia Earth 2024 i Emily Reng – zeszłoroczna zwyciężczyni i zarazem II Wicemiss Polonia 2024.

Nie zabrakło także występów artystycznych. Specjalnie dla publiczności zaśpiewał Filip Lato, popularny polski wokalista, który swoimi przebojami porwał zgromadzonych gości.

Tak prestiżowe wydarzenie nie mogłoby się odbyć bez wsparcia patronów medialnych. Tegoroczny konkurs wspierały Radio Deon Chicago 104.7FM oraz Polskie Radio 1030, które na bieżąco relacjonowały przygotowania, samą galę oraz pierwsze reakcje zwyciężczyń. Dzięki temu cała Polonia amerykańska mogła śledzić emocjonujące momenty tego wyjątkowego wieczoru.

Co dalej dla Dominiki?

Zwycięzcy najbliższe dni poświęci intensywnym przygotowaniom do finału Miss Polonia 2025. Czeka ją sesja zdjęciowa, warsztaty z autoprezentacji, nauka chodzenia po wybiegu oraz spotkania z ekspertami od wizerunku. Konkurs Miss Polonia to nie tylko rywalizacja o tytuł najpiękniejszej Polki, ale także okazja do promocji ważnych społecznych wartości i działalności charytatywnej.

Już teraz cała Polonia amerykańska trzyma kciuki za Dominikę Żak i jej koleżanki, które pojadą do Polski, by pokazać, że piękno i elegancja idą w parze z ambicją, zaangażowaniem i talentem. Czy Amerykanka polskiego pochodzenia sięgnie po tytuł Miss Polonia 2025? O tym przekonamy się 5 kwietnia!



Oprócz korony i możliwości uczestnictwa w finale konkursu Miss Polonia w Polsce Dominika Żak otrzymała także nagrodę finansową w kwocie 1500 dolarów

Archiwum organizatorów, FB



Podnieś kwalifikacje i rozwiń swoją karierę dzięki Global Business Affairs – EU Certificate



Katedra Polska na Uniwersytecie Quinnipiac

Misją Katedry Polskiej jest pogłębianie relacji między Stanami Zjednoczonymi a Polską w obszarach akademickich, biznesowych i kulturowych. Dzięki różnorodnym programom Katedra stwarza unikalne możliwości rozwoju dla studentów oraz kadry akademickiej. Programy Katedry obejmują m.in.:

- Certyfikat Global Business Affairs EU
- Start Up Academy i Pitch Competition
- Student International Consulting Project
- Program praktyk zawodowych
- Wymianę akademicką z wiodącą polską szkołą biznesu – Kozminski University

Katedra Polska powstała dzięki hojnemu wsparciu Rodziny Pete i Kasia Novak.

Kluczowe informacje o programie:

- Program bazuje na już istniejących modułach dydaktycznych Uniwersytetu Quinnipiac.
- Daje możliwość odbycia stażu w Polsce oraz semestru w jednej z najlepszych europejskich szkół biznesu – Kozminski University.
- Program rozszerza wiedzę biznesową z naciskiem na Unię Europejską i Polskę.
- Uczestnicy mają dostęp do dodatkowych warsztatów i zajęć wspierających rozwój kariery.

Quinnipiac
UNIVERSITY

275 Mt Carmel Ave, Hamden, CT 06511

Aby uzyskać więcej informacji lub umówić się na wizytę, skontaktuj się z Gedeonem W. Wernerem

Tel. **203-500-8208**, Email: **gedeon.werner@qu.edu**



Biały Orzeł Junior

Dodatek dla **dzieci i rodziców**



POCZYTAJMY RAZEM

Wiosna w Szumiącym Lesie

W pewnym zakątku Szumiącego Lasu, gdzie zimą wszystko pokrywało śnieżne futro, nadeszła wiosna. Ciepłe promienie słońca zaczęły roztopiać lód, a powietrze wypełniło się zapachem kwiatów. Mały zajaczek Zygmus wyjrzał z norki i przeciągnął się z uśmiechem.

– Ach, wiosna! – zawołał, rozglądając się wokół. – Czas obudzić moich przyjaciół!

Zygmus popędził przez las, podskakując radośnie. Najpierw zajrzał do norki jeża Ignasia.

– Ignas, wstawaj! Słońce świeci, kwiaty kwitną, czas wyjść na dwór! – wołał zajaczek.

Jeż przewrócił się na drugi bok i mruknął:

– Jeszcze pięć minut...

– Nie ma pięciu minut, przyjacielu!

Wiosna czeka! – zaśmiał się Zygmus i delikatnie podszedł bliżej. Na szczęście zapach świeżej trawy i śpiew ptaków przekonały Ignasia. Po chwili był gotowy do wyjścia.

Razem wyruszyli do strumienia, gdzie mieszkała wydra Ola. Ola już była na nogach i przygotowywała małe wiosenne święto. Na brzegu rozłożyła kwiatowe wianki i napełniała małe kubeczki wodą z sokiem brzoźowym.

– Witajcie! – zawołała radośnie. – Czeakałam na was! Dziś świętujemy pierwszy dzień wiosny.

Wkrótce dołączyli do nich inni mieszkańcy lasu: wiewiórka Basia, sójka Franek, a nawet stary mądry lis Leon. Wszyscy zgromadzili się na polanie, gdzie kwitły krokusy i przebiśniegi.

Leon wygłosił mowę:

– Wiosna to czas odrodzenia, nowego początku i wspólnej radości. Pamiętajmy, jak ważne jest, by dbać o nasz piękny las i o siebie nawzajem.

Po jego słowach wszyscy wzięli się za ręce (lub łapki!) i zatańczyli wesoły taniec wokół największego drzewa w lesie.

Zajaczek Zygmus spojrzał na swoich przyjaciół i poczuł, że wiosna jest naprawdę wyjątkowa – nie tylko ze względu na kwiaty i ciepło, ale też dzięki tym, z którymi można ją dzielić.

I tak pierwszy dzień wiosny w Szumiącym Lesie był pełen radości, śmiechu i miłości do natury.



SŁOWEM MALOWANE

Wiosenne przebudzenie

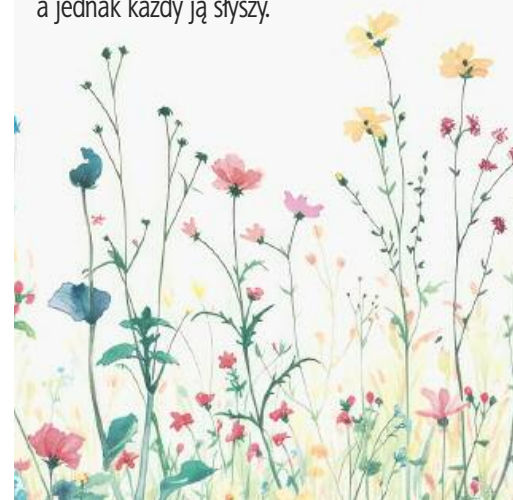
Wiosna dotyka ziemi ciepłym światłem,
topi lodowe lustra jezior,
rozplata włosy drzew,
układa na nich zielone wstążki.

Ptaki, jak nuty, unoszą się w powietrzu,
szukają melodii wśród chmur.
Trawa pnie się ku słońcu,
cicha, lecz pełna życia.

Kwiaty otwierają oczy,
zawstydzone własnym blaskiem,
a wiatr, delikatny jak dotyk,
niesie ich zapach daleko, daleko.

Zając stawia pierwszy krok na miękkiej ziemi,
jeż rozgląda się z niedowierzaniem,
a dzieci, stawiając bose stopy na rosie,
poznają świat na nowo.

Wiosna –
nie mówi wiele,
a jednak każdy ją słyszy.



CIEKAWOSTKA JĘZYKOWA

GACIĆ czy
nie gacić?

Zbliża się wiosna, więc GACENIE, czyli 'ocieplanie domu przez opatrzywanie ścian mchem, słomą, liśćmi', możemy sobie darować? Czasownik GACIĆ nie pochodzi od rzeczownika GACIE – ani też GACIE nie pochodzi od GACENIA.

Oba wyrazy mają jednak wspólnego przodka, prastłowiański czasownik *gatiti o znaczeniu 'okładać, osłaniać coś'. W najdawniejszych czasach GACIŁO się nie tylko domy: GACIĆ oznaczało przede wszystkim 'okładać, osłaniać gałęziami, chrustem, słomą groble przez mokradła'. Żeby przedostać się przez bagna, mokradła, tereny grząskie i podmokłe, trzeba było wybadać grunt i wytoczyć drogę. Gdy już to zrobiono, budowano taką drogę (którą dziś nazwalibyśmy „prześciem niespełniającym wymogów bezpieczeństwa”), z początku usypując groble, potem już tylko rzucając pnie i gałęzie, a na nie chrust, czasem dodatkowo słomę, by umożliwić przejazd końmi – tak, by nie zapadały się w grząskim gruncie. Taką OGACONĄ drogą była to GAC. Przez podobieństwo czynności (okładanie chrustem, słomą) przeniesiono z czasem znaczenie czasownika GACIĆ z 'gacenia drogi' na 'gacenie domu', a także rozszerzono znaczenie rzeczownika GAC – od 'ogaconej drogi' do 'materiału do gacenia domu' (źródło: SJP PWN; SJP Dor; USJP; SEJP Bor, 152).

NCK.PL

WYKREŚLANKA

Znajdź w wykreślanke poniższe wyrazy

O	I	C	P	Y	T	H	F	H	R	N	J	G	E	M	H
E	U	Y	I	H	E	M	Z	Y	H	M	A	R	Z	E	C
C	N	K	J	P	J	A	G	L	T	M	S	C	N	I	F
I	R	S	B	A	Z	I	E	O	P	Ą	K	P	S	C	H
U	F	N	H	R	E	K	S	K	O	M	Ó	Z	A	M	W
T	R	A	W	A	H	Ż	B	P	E	Y	Ł	M	S	N	F
T	W	B	G	S	T	O	K	R	O	T	K	A	P	S	Y
M	U	B	T	O	M	N	S	Z	Y	C	A	N	Z	M	R
M	B	H	E	L	A	K	U	E	O	Y	G	S	M	J	Y
P	T	G	M	U	U	I	U	B	O	C	I	A	N	I	C
B	L	N	T	L	M	L	Y	I	M	L	R	C	R	F	J
T	L	U	K	P	I	Y	W	Ś	Z	K	W	F	N	M	P
E	T	H	M	A	R	Z	A	N	N	A	Y	F	N	Z	N
N	O	N	B	A	P	U	W	I	R	N	L	Y	D	C	F
S	G	C	H	S	W	N	I	E	D	Ż	W	I	E	D	Ż
K	E	R	U	D	A	K	T	G	F	G	Z	W	A	Y	Y

MARZEC
STOKROTKA
PRZEBIŚNIEG
BAZIE
ŻONKIL
JASKÓŁKA
MARZANNA
NIEDŹWIEDŹ
TRAWA
BOCIAN
PARASOL
PAK

ZADANIE

Policz kwiaty



LABIRYNT

Zaprowadź chłopca do fontanny



POZNAJ POLSKĘ

Trójmiasto

Trójmiasto to nazwa zespołu trzech miast: Gdańska, Gdyni i Sopotu, położonych nad Morzem Bałtyckim, w województwie pomorskim. Mimo że każde z nich ma odrębną historię, charakter i funkcje, razem tworzą jeden z najważniejszych ośrodków kulturalnych, gospodarczych i turystycznych w Polsce.

Nazwa Trójmiasto pojawiła się w latach 20. XX wieku i odnosi się do współpracy oraz bliskości tych trzech miast. Oficjalnie zaczęto używać tego terminu w 1945 roku, po II wojnie światowej, kiedy Gdynia, Gdańsk i Sopot zaczęły się dynamicznie rozwijać jako wspólny ośrodek aglomeracyjny.

Gdańsk to najstarsze z miast, o ponad tysiącletniej historii. Był kluczowym ośrodkiem handlowym i jednym z miast Hanzy. Gdańsk słynie z pięknej starówki, symbolicznej ulicy Długiej oraz portu. To tutaj, w 1980 roku, powstała „Solidarność”, która odegrała kluczową rolę w obaleniu komunizmu w Polsce.

Gdynia jest młodsza od Gdańska, powstała jako nowoczesne miasto-port w okresie międzywojennym. Rozwój Gdyni związany był z potrzebą zapewnienia Polsce niezależnego dostępu do morza po odzyskaniu niepodległości w 1918 roku. Dziś Gdynia jest nowoczesnym miastem z piękną mariną, licznymi festiwalami i otwartością na innowacje.

Sopot jest najmniejszym z miast Trójmiasta, ale wyróżnia się jako elegancki kurort. Znany jest z najdłuższego drewnianego moła w Europie i słynnych sopockich festiwali. Jego uzdrowski charakter przyciąga turystów od XIX wieku.

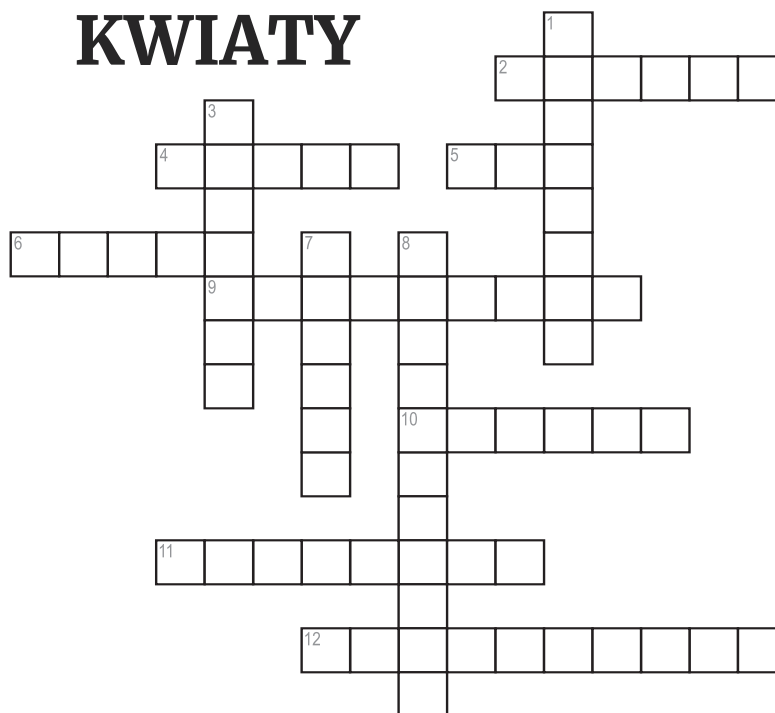
ZADANIE

Znajdź 10 różnic



KRZYŻÓWKA

KWIATY



Poziomo:

1. Pierwszy miesiąc wiosny
4. Kotki na wierzbie
5. Przed rozkwitnięciem kwiatu
6. Zielona na łące
9. Mniejsza niż rumianek
10. Skrzydlaty zwiastun wiosny
11. Topi się ją w rzece pierwszego dnia wiosny
12. Budzi się z zimowego snu

Pionowo:

1. Podobno jedna wiosny nie czyni
3. Potrzebny, gdy pada deszcz
7. Żółty kwiat, kwitnie wiosną
8. Biały kwiatek wyzierający spod śniegu



CO KRAJ, TO OBYCZAJ

Prima Aprilis

Prima Aprilis, czyli 1 kwietnia, to dzień, który na całym świecie kojarzy się z żartami, dowcipami i nieszkodliwymi psotami. W Polsce tradycja ta jest szczególnie żywa, a ludzie – zarówno młodzi, jak i starsi – starają się w tym dniu wprowadzić w błąd swoich bliskich lub znajomych, zawsze jednak w atmosferze dobrej zabawy.

Dokładne pochodzenie Prima Aprilis nie jest znane, ale uważa się, że zwyczaj żartowania tego dnia ma swoje korzenie w Europie. Jedną z teorii mówi, że wywodzi się z Francji, gdzie w XVI wieku król Karol IX zmienił datę obchodzenia Nowego Roku z końca marca na 1 stycznia. Nie wszyscy przyjęli tę zmianę, więc zwolennicy nowego kalendarza zaczęli wysyłać „spóźnione życzenia noworoczne” jako formę żartu.

Obecnie nawet media na całym świecie włączają się w obchody tego dnia. Na przykład w 1957 roku brytyjska stacja BBC ogłosiła, że w Szwajcarii trwa „zbior spaghetti z drzew”, a wielu widzów uwierzyło w ten żart. W wielu kulturach Prima Aprilis jest dniem symbolizującym radosne pożegnanie zimy i rozpoczęcie wiosny, co w naturalny sposób łączy się z żartami i zabawą.

Niektóre firmy wykorzystują Prima Aprilis jako okazję do kreatywnych kampanii marketingowych, które rozśmieszają klientów, ale jednocześnie przyciągają uwagę.

KĄCIK RODZICA

Wiosenne zabawy logopedyczne z dziećmi

Mowa odgrywa ważną rolę w społecznych kontaktach człowieka z innymi ludźmi. Dzięki odbieraniu i rozumieniu mowy dziecko poznaje otaczający je świat, a dzięki umiejętności mówienia i precyzyjnej komunikacji zdobywa potrzebne mu informacje, wyraża własne myśli, uczucia i pragnienia. Prawidłowy rozwój mowy dziecka stanowi podstawę kształtowania się i rozwoju jego osobowości. Rozwój społeczny jest ściśle uzależniony od rozwoju mowy. Kontakty z otoczeniem stymulują proces myślenia dziecka, wzbogacają zasób jego słownictwa, przyczyniają się do stosowania poprawnych form gramatycznych, uczą właściwego posługiwania się melodią, akcentem, intonacją i rytmem wypowiedzi.

Podczas różnego rodzaju ekspozycji społecznych czy konkursów uświadamiamy sobie, jak wiele dzieci potrzebuje pomocy logopedycznej, która jest ciężką, mozolną pracą, opartą na systematycznych ćwiczeniach, ale jakże ważną i istotną w rozwoju młodych osobowości.

Kształtowanie mowy dziecka i dbanie o jego właściwy rozwój językowy to zadanie spoczywające głównie na rodzicach. To oni rozwijają i doskonalą mowę swojego dziecka poprzez ciągłe kontakty słowne. Powinni zatem stanowić wzór prawidłowej wymowy. Często rodzice nie są świadomi tego, że ich dziecko ma wadę wymowy. Są tak osłuchani z wymową swojego dziecka, że nawet jeśli dziecko sepleni lub nie wymawia prawidłowo „r”, a nawet się jąka, to nie widzą w tym problemu. Inni natomiast wiedzą, że ich dziecko ma złą wymowę, ale cierpliwie czekają, aż „z tego wyrośnie”. Tymczasem nawet nieznaczne trudności, jeśli nie zostaną usunięte w porę, utrwalają się, stają się wadami wymowy i długo może trwać etap utrwalania

nia i automatyzacji nowych dla dziecka wzorców mowy.

Jak stymulować rozwój językowy dziecka?

1. Mówimy i jeszcze raz mówimy do dziecka.
2. Dbamy o prawidłowe żucie, gryzienie i połykanie.
3. Zwracamy uwagę na słuch dziecka, jeśli coś nas niepokoi, kontaktujemy się z lekarzem.
4. Nie wymagamy mówienia czy powtarzania, gdy dziecko nie jest jeszcze do tego gotowe.
5. W początkowym okresie rozwoju mowy naśladujemy wszelkie wokalizacje dziecka.
6. Opowiadamy dziecku bajki oraz czytamy książeczki.
7. Uczymy wierszyków i rymowanek.
8. Wykonujemy wraz z dzieckiem ćwiczenia oddechowe: dmuchanie baniek mydlanych, dmuchanie na lekkie przedmioty, dmuchanie na wiatraczki, granie na prostych instrumentach muzycznych typu trąbka, flet, zdmuchiwanie płomienia świeczki, picie i dmuchanie przez słomkę itp.
9. Wprowadzamy proste ćwiczenia gimnastyki buzi i języka w formie zabawy np. całuski dla mamy, oblizywanie się jak miś po zjedzeniu miodu przy szeroko otwartych ustach, koniki, sięganie językiem do nosa, do prawego ucha, do lewego ucha, wysuwanie szerokiego języka na brodę, liczenie językiem górnych i dolnych ząbków, parskanie).
10. Śpiewamy dziecku i razem z dzieckiem.

Jak widać za oknem rozpoczęła się piękna wiosna i wszystko budzi się do życia. Znalazłam kilka wiosennych ćwiczeń logopedycznych, które obudzą też wasze języki:

„Wiosenne porządki” – ćwiczenia narządów artykulacyjnych

Czytamy dziecku bajkę, w trakcie czytania demonstrujemy kolejne ćwiczenia narządów artykulacyjnych opisane w nawiasach. Dziecko siedzi przed lustrem, słucha bajki, wykonuje wraz z nami ćwiczenia.

Przysza wiosna

Pan Języczek postanowił zrobić wielkie wiosenne porządki w swoim domu – naszej buzi. Na początku wlał wodę do wiadra (powtarzamy szszszsz..., młodsze dzieci ssss... z językiem za zębami), wziął szmatki, mopy i gąbki i zaczął szorować sufit (język „myje” podniebienie). Po umyciu sufitu przeszedł do mycia ścian (język przesuwamy się po wewnętrznej stronie policzków góra-dół), a później podłogi (język porusza się po dolnych dźwiękach). Teraz czas umyć okna – od zewnątrz (przesuwamy językiem po zewnętrznej stronie zębów) i w środku (przesuwamy językiem po wewnętrznej stronie zębów) i uprać firanki (parskanie wargami). To już prawie wszystko. Został nam tylko strych i piwnica (kierujemy na zmianę język na brodę i w stronę nosa). Uff! Dom już posprzątany. Teraz możemy z uśmiechem podziwiać efekty naszej pracy! (szeroko się uśmiechamy, robimy na zmianę kilka razy uśmiech i zdziwioną minę).

Pachnąca łąka – ćwiczenie oddechowe

W miejscach oznaczonych (*) dzieci wykonują głęboki wdech nosem, a następnie powoli wypuszczają powietrze.

Pośród lasów, pośród wzgórz
widać łąkę pełną róż.
Kwiatki pachną, słońce świeci,
idą tu na spacer dzieci.
Noskiem zapach wciągają,
buzią go wydychają * x2
Na tej pachnącej łące
czynią harce zające.

Noskiem zapach wciągają,
buzią go wydychają * x2
Pasące się krowy duże
wąchają piękne róże.
Noskiem zapach wciągają,
buzią go wydychają * x2
Pośród lasów, pośród wzgórz
widać łąkę pełną róż.
A kto bawi się w wąchanie,
ćwiczy z nami oddychanie. * x2

Ćwiczenie słuchowe – identyfikowanie dźwięków otoczenia

Dzieci na spacerze zamknęły oczy i nasłuchiwały różnych dźwięków, które dobiegały z otoczenia. Nie wszystkie potrafiły rozpoznać. Rodzice mogą włączyć dziecku dowolne odgłosy ze strony <https://www.odglosy.pl> – dziecko próbuje rozpoznać i nazwać odgłos.

Ćwiczenia ruchowe połączone z naśladowaniem głosów zwierząt:

- Bocian (kle, kle) – dzieci stoją na jednej nodze.
- Żaba (kum, kum) – skaczą w przysiadzie.
- Ptaki (fi u – fi u – tijo – tijo) – bieg i „machanie skrzydełkami”.
- Kukułka (ku – ku) – przysiad.
- Mucha (bzz...) – bieg na czworakach.

Abym artykulacja kształtowała się prawidłowo należy systematycznie ćwiczyć z dzieckiem – krótko, ale codziennie – nie zapominając o dobrej zabawie. Pamiętajmy, aby chwalić dziecko nawet za najmniejsze postępy, nic tak nie zmotywuje do dalszej pracy jak pochwały ze strony bliskich osób.



SYLWIA WADACH-KLOCZKOWSKA
Nauczycielka Szkoły Języka
Polskiego im. św. Jana
Pawła II w Bostonie

88th
ANNUAL



Dinner & Ball

Celebrating 100 Years of the KOSCIUSZKO FOUNDATION

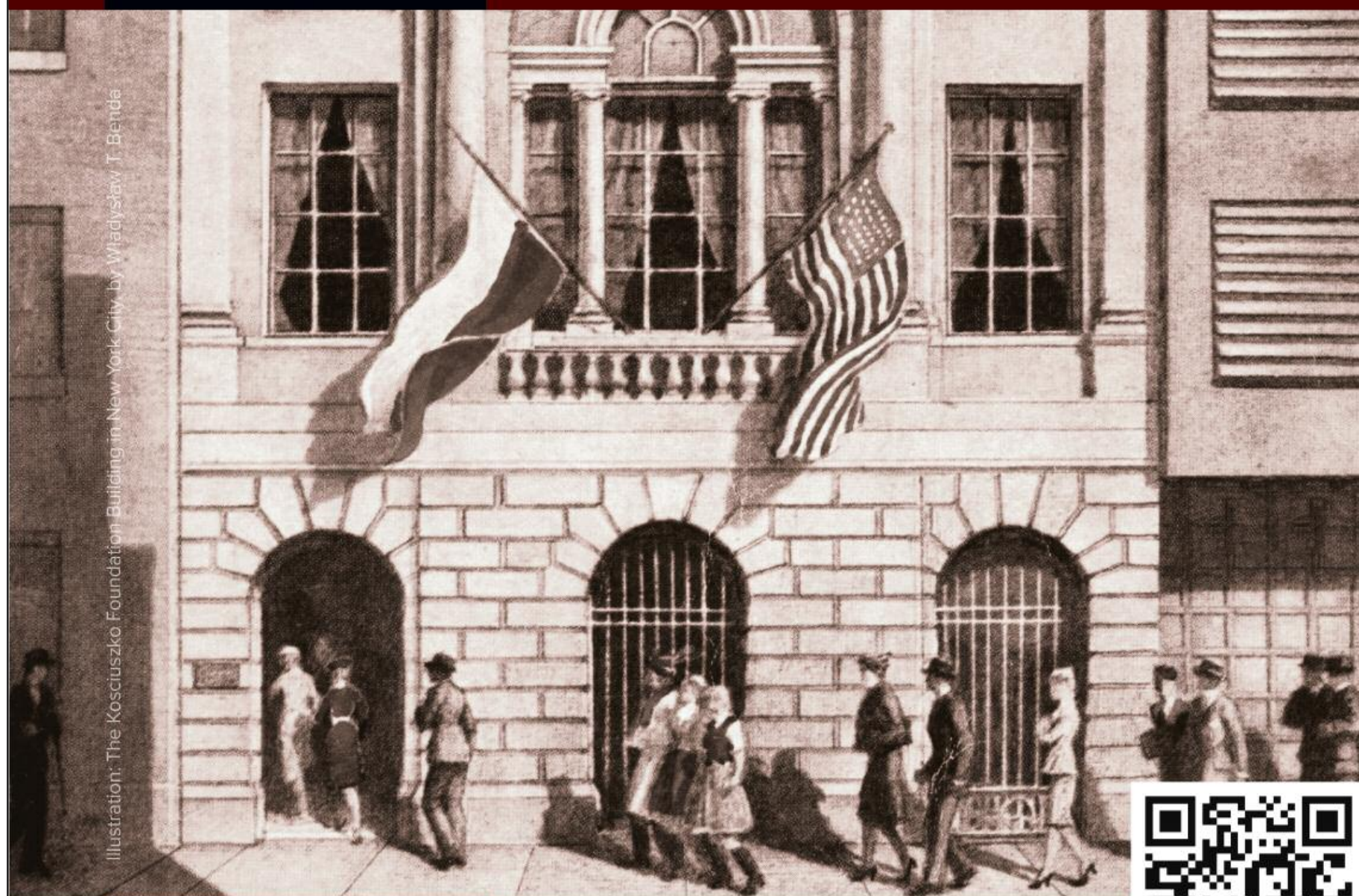


Illustration: The Kosciuszko Foundation Building in New York City, by Władysław T. Benda

SATURDAY, APRIL 26, 2025
THE PLAZA, NYC

For more information or to purchase a tickets
scan a QR code or call us at 212-734-2130



Stolica Podkarpacia rozwija relacje biznesowe z partnerami zza Atlantyku

Amerykańskie inwestycje w Rzeszowie

– Wojna w Ukrainie nie odstraszyła amerykańskich inwestorów. Przeciwnie, mamy wiele zapytań od kolejnych firm z USA – mówi Kamil Czyż, dyrektor Wydziału Marki Miasta, Współpracy Gospodarczej i Turystyki w Urzędzie Miasta Rzeszowa.



„Biały Orzeł”: Amerykańskie firmy od lat inwestują w stolicę Podkarpacia. Czy wojna na Ukrainie ogranicza ich aktywność, wstrzymuje realizację kolejnych projektów okolicy, a tym samym, czy cierpi na tym gospodarka Rzeszowa?

Kamil Czyż: Przeciwnie. Jeśli weźmiemy pod uwagę wszystkie złe rzeczy, które dzieją za wschodnią granicą, to można powiedzieć, że gospodarka miasta kwitnie. Niestety, dzieje się to także wskutek tragicznych wydarzeń na Ukrainie. Nastąpił napływ żołnierzy, obsługi cywilnej bazy amerykańskiej, pojawili się żołnierze brytyjscy, norwescy, niemieccy. Ludzie różnych narodowości pojawiają się w mieście, w jego centrum, czyli w restauracjach, hotelach itd. To się oczywiście przekłada na zyski dla tych podmiotów.

Czyli na ulicach miasta nie tylko język ukraiński miesza się z polskim?

Rzeszów stał się mocno międzynarodowy. To widać szczególnie w Rynku, wieczorową porą, choć niekoniecznie w weekend. Czasem słychać przeróżne języki oprócz polskiego. W niektórych miejscach przełożyło się to na ceny, które są bardziej dopasowane do naszych zachodnich gości.

A gdyby spojrzeć szerzej?

Jeśli chodzi o makroekonomię, to wojna nie odstraszyła inwestorów. Stało się wręcz odwrotnie – już gdy wojna trwała, pojawiło się u nas kilku inwestorów amerykańskich, na czele z największą firmą lotniczą świata, czyli Boeingiem. Firma otworzyła swoje centrum inżynierne w SkyResie już gdy trwała wojna, mając w planach zatrudnienie do sied-

miuset osób. To oznacza, że cały wzrost zatrudnienia w tej firmie w Polsce nastąpi w Rzeszowie.

Jakie branże reprezentują w Rzeszowie firmy z USA?

Rzecz dotyczy głównie przemysłu lotniczego, bo ma on największą tradycję, historię w Rzeszowie, w podregionie rzeszowskim i największe znaczenie dla gospodarki Podkarpacia. Firmy przychodzą tu, bo mogą liczyć na know how, bo od ponad 80 lat istnieje tu lotnicze DNA. Wiadomo, że znajdują się tu pracownicy i zapewniony zostanie łańcuch dostosowany do potrzeb.

Firmy lotnicze nie są jedynymi amerykańskimi, które pojawiają się w mieście...

Dużo się dzieje w branży BPO, czyli business process outsourcing. Pojawił się

Sherwin-Williams, jeden z większych w świecie producentów farb, który otworzył biuro outsourcingowe w SkyResie. Jest Ameripol Staffing, firma założona w Stanach Zjednoczonych przez Polaków. Tam zajmuje się głównie transportem, u nas mieści się centrum obsługi. Ta firma rośnie, ma ponad stu pracowników, planuje zwiększyć zatrudnienie dwukrotnie.

Jakich firm jeszcze nie ma, ale niedługo pojawią się w stolicy Podkarpacia?

Mamy informację, że wkrótce będą się otwierać niemieckie inwestycje, na czele z flagowym BSH (potentat w produkcji sprzętu AGD – red.). Generalnie dzieje się dużo. Tradycyjnie przeważa lotnictwo, ale szeroko rozumiany outsourcing, branża chemiczna czy automotive też są obecne, plus AGD w postaci Boscha, czyli dawnego Zelmeru.

 Facebook



Lotnisko w podrzeszowskiej Jasionce od trzech lat łączy Ukrainę z pomocą z całego świata, w tym z USA, będąc głównym punktem przeładunku broni

 Facebook



Jasionka k. Rzeszowa stała się wskutek wojny w Ukrainie i zwiększonej obecności amerykańskich żołnierzy jedną z największych baz wojsk USA w Europie

Wracając do aktywności firm z kapitałem amerykańskim, ile ich działa w Rzeszowie?

Dużych jest około piętnastu. Szacujemy, że zatrudniają około 10 tysięcy osób. Sam Pratt&Whitney, który jest częścią koncernu Raytheon Technologies, to jest około cztery i pół tysiąca pracowników. BorgWarner, firma z branży automotive, to nieco ponad dwa tysiące osób, a Boeing, jak wspominałem, zamierza zatrudnić od sześciuset do siedmiuset ludzi.

Są na horyzoncie kolejne firmy, które postawią na Rzeszów?

Nie mogę mówić o rozmowach objętych klauzulą NDA (umowa o zachowaniu poufności – red.), ale nie ma zastój, jest dużo zapytań.

A jak się mają kontakty Rzeszowa z USA na polu kultury. Też mamy ruch w interesie?

Można tak to nazwać, dużo się dzieje. Zaczniemy od Festiwalu Polonijnego. Kolejną edycję będzie miał w 2026 roku, a w związku z tym planujemy małą ofensywę dyplomatyczną. Będziemy kilka razy w Ameryce Północnej, by promować festiwal, zachęcać kluby polskie, kluby tańca do uczestnictwa w naszej imprezie. Chcemy też rozszerzyć formułę, reklamować Podkarpacie jako cel turystycznych podróży. Także wśród osób, które urodziły



Otwarcie nowej siedziby Boeing Distribution Services (BDSI) na terenie Panattoni Park Rzeszów Airport III

się w USA czy Kanadzie, ale czują sentyment do Polski poprzez rodziców czy dziadków.

Dobłą okazją do tego był zapewne niedawny Kongres 60 milionów w Miami...

To prawda i nie zabrakło nas na Florydzie. Poruszaliśmy różne tematy, oczywiście także polityczne, związane ze zmianą administracji w Białym Domu. Jednak clou rozmów stanowiły sprawy gospodarczo-ekonomiczne, w tym kwesta AI, startupów, doliny krzemowej itp. Sku-

pialiśmy się na promocji Rzeszowa jako atrakcyjnego miejsca dla potencjalnych inwestorów. Nasze położenie geograficzne daje szansę na to, by stać się hubem dla tych, którzy planują działalność na Ukrainie.

Gdzie jeszcze dotrze delegacja z Rzeszowa?

Będziemy w Chicago na Paradzie 3 Maja, a z końcem maja pojawimy się w Vancouver na Polish Festiwal. W listopadzie tradycyjnie polecimy do Nowego Jorku. Jeśli chodzi o Rzeszów, to w drugie

połowie lipca mamy Piknik Amerykański na Bulwarach. Odbывается się co roku w ramach kursu języka angielskiego, promocji kultury amerykańskiej, czyli Pomost International, na który przyjeżdżają wolontariusze z Buffalo. Tym razem wszystko będzie miało szerszy wymiar, bo obchodzimy 50. rocznicę współpracy z naszym miastem partnerskim.

Oznacza to dodatkowe atrakcje dla rzeszowian?

Na pewno zjawi się delegacja konsulatu generalnego, chcielibyśmy, aby na pikniku pokazali się żołnierze amerykańscy, pojawią się też firmy, które zachęcamy do sponsorowania tej imprezy. Nie brakuje muzyki, dobrego jedzenia, luźnego klimatu, ale jednocześnie ciekawej oferty dla ludzi.

Podsumowując, czasy mamy niespokojne, polityczny wiatr wieje mocno i w różne strony, ale nie ogranicza to relacji Rzeszowa ze Stanami Zjednoczonymi?

Tak to wygląda i niech się nie zmienia. Oby wojsko amerykańskie nadal tu stacjonowało, firmy z USA realizowały kolejne inwestycje, a ludzie niech będą ciekawi kultury drugiego kraju.

Rozmawiał
TOMASZ RYZNER



Ocean Breeze Motel

położony jest w cichej okolicy,
zaledwie 300 metrów
od plaży i ciepłych wód Nantucket Sound
w South Yarmouth na Cape Cod

Norbert & Joanna Ginter
170 Seaview Ave., Yarmouth, MA 02664
info@oceanbreezeyarmouth.com
508-398-3062

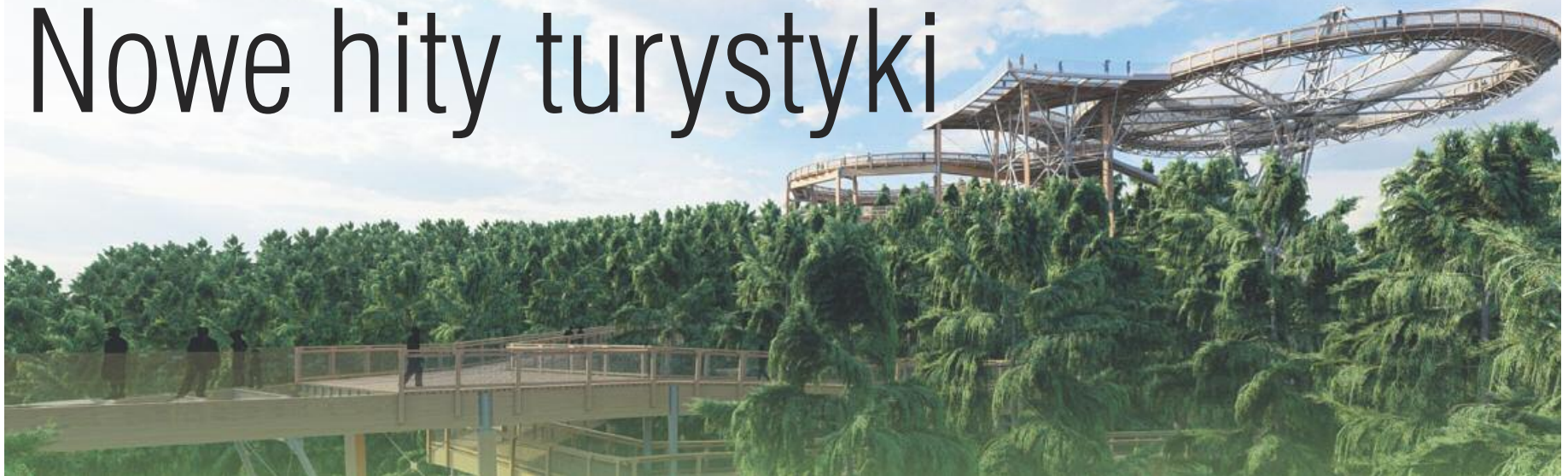


Dla Czytelników „Białego Orła”
15% zniżki*
Rezerwacje na
www.OceanBreezeYarmouth.com
kod promocyjny: Breeze
*oferta ważna do końca kwietnia

Doskonała lokalizacja i liczne atrakcje w pobliżu
Na terenie motelu basen z podgrzewaną wodą
Do wynajęcia: pokoje 2- i 4-osobowe, pokoje z aneksem kuchennym oraz apartament z 2 sypialniami i kuchnią
Motel prowadzony przez polskich właścicieli – zapewniamy miłą i rodzinną atmosferę
Serdecznie zapraszamy!

Od parków rozrywki po spacer w chmurach – na jakie nowe atrakcje turystyczne mogą liczyć osoby odwiedzające Polskę w 2025 roku?

Nowe hity turystyki



Ze ścieżki widokowej Sky Walk w Poroninie roztaczać się będzie wyjątkowy widok na całą okolicę

Wygłąda na to, że trwający rok może być wyjątkowo atrakcyjny dla miłośników podróży po Polsce. Na turystycznej mapie kraju pojawia się wiele nowych miejsc, które zachwycą każdego – od rodzin z dziećmi, przez miłośników aktywności na świeżym powietrzu, aż po pasjonatów historii i techniki.

Polska przyciąga różnorodnością, a nowe atrakcje doskonale podkreślają ten wyjątkowy charakter. To przestrzenie, które zapraszają do zabawy, zachwycają widokami i inspirować do odkrywania nieznanymi historiami. Od spacerów w chmurach po emocjonujące parki rozrywki i nowoczesne muzea – każdy znajdzie coś, co sprawi, że podróż stanie się niezapomnianą przygodą.

Park rozrywki na Pomorzu

Już od 31 maja Pomorze Zachodnie wzbogaci się o Hossoland, największy tematyczny park rozrywki w regionie, który powstał w miejscowości Brojce, zaledwie 30 km od Kołobrzegu. Ten imponujący kompleks o powierzchni 40 hektarów oferuje aż cztery wyjątkowe krainy tematyczne oraz 50 różnorodnych atrakcji, które zapewnią niezapomniane wrażenia zarówno dzieciom, jak i dorosłym.

W „Mermaid City” (Mieście Syrenki) będzie można zanurzyć się w morskich klimatach, gdzie czeka wiele rodzinnych atrakcji wśród scenerii inspirowanej legendami o syrenach i rybackich tradycjach. W „Land of the Vikings” można poczuć ducha przygody – ta nordycka kraina oferuje dynamiczne atrakcje, pokazy siły

i odwagę w stylu prawdziwych wikingów. Dla tych, którzy cenią lokalne motywy i pomorskie tradycje, przygotowano Królestwo Baltambrya, gdzie bursztynowy blask oraz tematyczne karuzele zachwycą każdego. Na fanów baśni i fantastyki czeka natomiast Smocza Dolina Kopalni, pełna tajemniczych zakamarków i spektakularnych dekoracji inspirowanych legendami o smokach.

Nie zabraknie też atrakcji dla miłośników adrenaliny. W Hossolandzie znajdziecie wysokoskokowe roller coastery, które sprawiają, że serce bije mocniej oraz ekstremalne karuzele, które zadowolą nawet największych śmiałków.

Na najmłodszych czekają kolorowe place zabaw i mniejsze karuzele dostosowane do wieku dzieci. Organizatorzy za-

planowali również pokazy sztuk magicznych, występy bajkowych postaci, a także widowiskowe zawody drwali.

Rowerem po niebie w Muszynie

Muszyna, urokliwa miejscowość w Beskidzie Sądeckim, planuje w tym roku uruchomić podniebny rower! To pierwsze takie rozwiązanie w kraju, znane dotychczas z Belgii, Holandii czy Danii, które pozwoli spojrzeć na malownicze krajobrazy Muszyny z zupełnie nowej perspektywy. Jak to działa? To połączenie roweru i tyrolki – wystarczy siła własnych mięśni, by przemierzyć powietrzną trasę, ciesząc się niezwykle widokami.

Szlak prowadzi w stronę muszyńskiego zamku, przecina rzekę i wraca do punktu początkowego, oferując niezapomniane



Hossoland to nowy park rozrywki na Pomorzu, zaledwie pół godziny drogi od Kołobrzegu



Podniebny rower w Muszynie będzie pierwszą tego typu atrakcją w Polsce

wrażenia na odcinku 1,5 kilometra. To idealna atrakcja dla całych rodzin, miłośników aktywności na świeżym powietrzu oraz osób szukających niecodziennych wrażeń.

Spacer w chmurach w Poroninie

Poronin już wkrótce stanie się obowiązkowym punktem na mapie każdego turysty odwiedzającego Podhale! Na Polanie Zgorzelisko powstaje niezwykła konstrukcja – SkyWalk Serce Poronina, ścieżka widokowa łącząca funkcję punktu widokowego z parkiem adrenaliny. To miejsce, które zachwyci zarówno miłośników natury, jak i amatorów aktywnej rekreacji.

SkyWalk Serce Poronina, którego otwarcie organizatorzy planują w kwietniu, to drewniana ścieżka o imponującej długości 854 metrów, z panoramicznym widokiem 360 stopni na zapierające dech w piersiach krajobrazy Tatr. Dzięki łagodnemu nachyleniu (maksymalnie 6 stopni) i szerokości 2,5 metra, ścieżka jest w pełni dostępna dla rodzin z wózkami czy osób z niepełnosprawnością.

Na trasie znajdują się dwa szklane tarasy – w tym górny o powierzchni 75 m² – które pozwalają dosłownie stanąć nad przepaścią i poczuć bliskość natury jak nigdy dotąd. Dodatkowo konstrukcja została wzbogacona o ekstremalny podwieszany plac zabaw, inspirowany pajęczymi sieciami i kokonami, który zapewni niezapomniane emocje wszystkim fanom adrenaliny.

Na odwiedzających czekają również dwie zjeżdżalnie, które pozwolą szybko (i z dreszczykiem emocji!) wrócić na ziemię. Na trasie znajdują się tablice informacyjne, które przybliżają ciekawe historie i legendy związane z Podhalem. To doskonała okazja, by nie tylko zachwycić się widokami, ale także poznać dziedzictwo regionu.

Dwie nowe atrakcje w Wiśle

Wisła, serce Beskidów, szykuje prawdziwe turystyczne perełki. W tym roku kurort wzbogaci się o dwie wyjątkowe atrakcje, które przyciągną zarówno miłośników górskich widoków, jak i fanów sportów zimowych. Na szczycie ośrodka Skolnity powstanie pierwsza w regionie wieża w koronach drzew, a w centrum miasta, nad rzeką, swoje drzwi latem 2025 roku otworzy nowoczesne Muzeum Narciarstwa.

Na szczycie ośrodka Skolnity, znanego z urokliwych tras narciarskich, powstaje wyjątkowa konstrukcja – pierwsza w województwie śląskim wieża w koronach drzew. Budowlę o wysokości 35 metrów, otaczać będzie niemal kilometrowa ścieżka wśród drzew. Spacerując po niej, będzie można podziwiać panoramę Beskidów.

Cała konstrukcja jest wspierana przez 13 wież podporowych, a wzdłuż ścieżki znajdują się sześć platform widokowych, które nie tylko oferują niesamowite widoki, ale także pełnią funkcję edukacyjną. Punkty informacyjne na platformach przybliżą odwiedzającym ciekawostki z



Taras widokowy w Varso Tower, najwyższym budynku w całej Unii Europejskiej, zostanie otwarty już tego lata

dziedziny przyrody, geografii, historii i etnografii regionu. Wieża została zaprojektowana z myślą o wszystkich – jest w pełni przystosowana do osób z niepełnosprawnościami oraz rodzin z dziećmi w wózkach.

Kolejny, nowym punktem na planie Wisły będzie nowoczesne Muzeum Narciarstwa, poświęcone historii polskich skoków narciarskich i zawodników. Największą uwagę w muzeum poświęcono Adamowi Małyszowi, legendarnemu skoczkowi narciarskiemu i jednemu z najbardziej rozpoznawalnych mieszkańców Wisły. Odwiedzający poznają nie tylko historię sukcesów Małysza, ale również innych wybitnych skoczków. Ekspozycje będą multimedialne i interaktywne, a nowoczesne podejście do narracji sprawi, że zarówno młodzi, jak i starsi goście poczują się częścią tej sportowej historii.

Nowe centrum rozrywki w Łodzi

Już 1 kwietnia w Łodzi otwiera się miejsce, które przyciągnie rodziny z całej Polski – Hopa Lupa, jeden z największych parków rozrywki pod dachem w Europie. Zlokalizowany w Galerii Handlowej Nowa Sukcesja, na powierzchni ponad 20 000 m², oferuje atrakcje, które zachwycą zarówno dzieci, jak i młodzież.

W Hopa Lupa jest wszystko, co potrzebne do świetnej zabawy – od ogromnego parku trampolin, przez tor gokartowy i strefę bump cars, aż po największy wybór automatów do gier. Nie zabraknie również zjeżdżalni, karuzel i pięknie zaprojektowanego parku linowego. Na rodziców czeka zaplecze kulinarne oraz miejsca, gdzie można odpocząć przy filiżance kawy, podczas gdy dzieci będą korzystać z różnorodnych atrakcji.

Tarasy w Varso Tower zapraszają!

Lato 2025 roku przyniesie Warszawie nową, spektakularną atrakcję turystyczną, na którą czekają zarówno mieszkańcy sto-

licy, jak i turyści. Na 53. piętrze Varso Tower, najwyższego budynku w Unii Europejskiej, otworzą się tarasy widokowe, które zapewnią niezapomniane widoki na panoramę Warszawy. To miejsce, które już teraz zapowiada się na jedną z najchętniej odwiedzanych atrakcji w Polsce.

Mierzący 310 metrów wysokości Varso Tower to duma Warszawy i całej Unii Europejskiej – wieżowiec nie ma sobie równych pod względem wysokości w całej wspólnocie. Zlokalizowany w centrum miasta, tuż przy Dworcu Centralnym, budynek stanowi przykład nowoczesnej architektury, która harmonijnie wpisuje się w dynamicznie rozwijającą się stolicę. Jego szklana fasada i elegancki design już przyciągają wzrok, ale prawdziwą gwiazdą będzie właśnie taras widokowy.

Tarasy na 53. piętrze Varso Tower to miejsce, które pozwoli spojrzeć na Warszawę z zupełnie nowej perspektywy. Goście będą mogli podziwiać krajobraz miasta, od historycznego Starego Miasta

po nowoczesne wieżowce w biznesowym centrum. Dzięki doskonałemu zaprojektowaniu przestrzeni tarasy zapewnią 360-stopniowy widok, który zadowoli każdego miłośnika fotografii. To nie tylko idealne miejsce do podziwiania panoramy, ale również przestrzeń, w której będzie można dowiedzieć się więcej o historii i rozwoju Warszawy. Przygotowane punkty edukacyjne zapewnią ciekawostki na temat miasta i samego Varso Tower.

Muzeum Motoryzacji w Tarnowskich Górach

A na koniec niespodzianka dla fanów motoryzacji i techniki. Tarnowskie Góry, miasto znane z bogatej historii i industrialnego dziedzictwa, wciąż zaskakuje nowymi propozycjami dla mieszkańców i turystów. Muzeum Motoryzacji Czarnohucka 10, zlokalizowane w dzielnicy Sowice, otworzyło swoje podwoje, by zaprezentować jedną z najbardziej imponujących kolekcji pojazdów w Polsce.

Na powierzchni ponad 2 000 m² można podziwiać ponad 500 eksponatów, które powstawały na przestrzeni 3 wieków, a znajdują się wśród nich samochody, motocykle, rowery oraz rowery z silnikami. Zobaczycie tam prawdziwe perełki, takie jak legendarne motocykle Harley-Davidson, Indian, BMW, Junak, a także klasyczne samochody, które są świadectwem technicznego rozwoju motoryzacji. Wystawy stałe prezentują bogatą kolekcję jednośladów i aut, ale to nie wszystko. Na szczególną uwagę zasługuje wystawa czasowa „Kapsuła czasu – motocykle przed renowacją”, która pokazuje nieodrestaurowane motocykle, tzw. barn queens, ukazujące piękno maszyn w ich pierwotnym stanie. Goście mogą zobaczyć, jak wygląda proces renowacji zabytkowych pojazdów, dzięki czemu zyskują one drugą młodość. To doskonała okazja, by zrozumieć, ile pracy i pasji wymaga przywracanie dawnych maszyn do ich dawnej świetności.

 **POT**



W Muzeum Motoryzacji w Tarnowskich Górach można podziwiać wyjątkową kolekcję zabytkowych aut i motocykli

CZAS TO PIENIĄDZ
Dzięki nam oszczędzisz jedno i drugie!



POŻYCZKI NA NIERUCHOMOŚCI

Ogólnokrajowa firma,
która daje Ci więcej możliwości i oszczędności

Kredyty hipoteczne – NOWE + REFINANCING

Konwencjonalne ♦ Pożyczki FHA ♦ Pożyczki VA ♦ Pożyczki Jumbo ♦ Programy pomocy z zaliczką* ♦ Pożyczki dla osób samozatrudnionych ♦ Odwrócona hipoteka ...i wiele więcej!

PRACUJEMY Z PASJĄ NA TWÓJ SUKCES



Mówimy po POLSKU

Miranda Ronke-Czarnecki - Branch Manager

Fairway Independent Mortgage
 733 Chapin Street, Suite 104, Ludlow, MA 01056
 413-210-9795
 miranda.ronke@fairwaymc.com

PONAD 25 LAT DOŚWIADCZENIA

NMLS ID #691467



**Odwiedź
nasze
NOWE BIURO
w Ludlow
bądź zadzwoń
i porównaj
naszą ofertę!**



Prawa autorskie © 2024 Niezależna Korporacja Hipoteczna Fairway. 4750 S. Biltmore Lane, Madison, WI 53718, 1-866-912-4800. Wszelkie prawa zastrzeżone. Ogłoszenie nie stanowi oferty. Nie wszyscy klienci mogą się kwalifikować na poszczególne programy. Informacje, stawki i programy mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie produkty hipoteczne podlegają zatwierdzeniu kredytowemu i majątkowemu. Mogą obowiązywać inne ograniczenia i regulaminy. *Kwalifikacja zależy od warunków programu, kryteriów, obowiązujących ograniczeń dotyczących dochodów i wskaźnika zadłużenia do dochodu (DTI) oraz limitów dotyczących nieruchomości. Równe szanse mieszkaniowe. Licencja MAP Brokera Hipotecznego i Kredytodawcy #MC2289. Licencja MA Pożyczkodawcy #ML691467.

Orawa

Bakery & Delicatessen

WESOŁYCH ŚWIĄT!

Życzymy wszystkim Klientom
oraz całej Polonii
Radosnych Świąt Wielkanocnych



MIŁA OBSŁUGA
DUŻY WYBÓR
NISKIE CENY

Polecamy własnej produkcji: gołąbki, pierogi i inne wyroby garmazeryjne, ciasta i torty na zamówienie oraz szeroki asortyment artykułów spożywczych.

60 East Main Street, Webster, MA 01570
tel. 508-949-0475

HAPPY
EASTER



Cieplych i udanych Świąt Wielkanocnych
oraz wszelkiej pomyślności
i radości życzy Tom's Deli



52 Millbury St. | Worcester | MA 01604
Tel. 508-755-7295 | www.tomsdeliworchester.com

Zdrowych, spokojnych świąt Wielkanocnych
oraz Wesołego Alleluja
wszystkim klientom oraz całej Polonii
życzy





Jedyna polska restauracja
w Bostonie zaprasza!

 **617-269-0110**



611 Dorchester Ave., South Boston, MA 02127 www.cafepolonia.com



*Obfitych Łask i Błogosławieństw
oraz pełnych pokoju Świąt Wielkanocnych
z radosnym „Alleluja”
życzą Ewa i Kasia
oraz cała załoga „Polonusa”*

POLONUS DELI
176 Essex St. (Museum Place), Salem MA
Tel. 978-740-3203
www.polonusdeli.com



**POLONIA
MARKET**

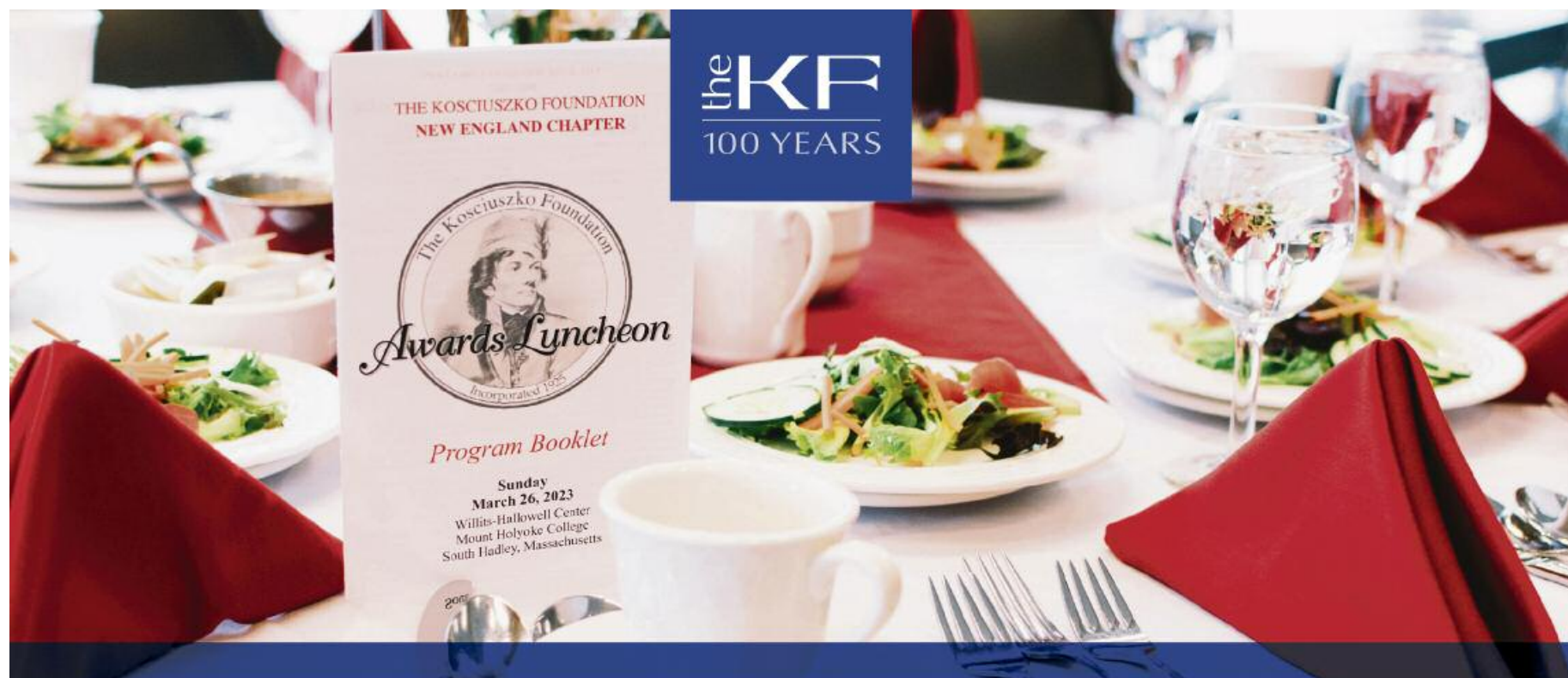
*Wszystko, czego nie może zabraknąć
na Twoim świątecznym stole!*

- babki i wypieki świąteczne
- biała i wędzona kiełbasa
- wędliny i sery • żurek i pierogi

Pogody ducha, zdrowia i radości
oraz wszelkiego dobra z okazji Świąt Wielkanocnych
życzą delikatesy „POLONIA MARKET”

18 lat w biznesie

736 Broadway | Pawtucket, RI | tel. (401) 727-8400



the **KF** THE
KOSCIUSZKO
FOUNDATION
NEW ENGLAND CHAPTER

ANNUAL GALA LUNCHEON & CONCERT

APRIL 6, 2025, at Mount Holyoke College, South Hadley, MA

*to celebrate Polish heritage and
honor the Kosciuszko Foundation scholarship and grant recipients:*

TERESA BOROWSKA (Connecticut)

JOSEPH M. TOPOR, JR. (Massachusetts)

*Following the luncheon, please join us for our annual concert featuring acclaimed pianist
Agnieszka Lasko, known for her internationally praised piano method book, First Class Piano.*

*Join us for this memorable event celebrating Polish heritage and
the 100th Anniversary of the Kosciuszko Foundation!*

For questions, contact KFNEsecretaryoffice@gmail.com.

Twoja sprawdzona POLONIJNA AGENCJA!

- ▶ Bilety lotnicze do/z Polski oraz do wszystkich portów lotniczych
- ▶ Paczki do Polski, Europy, Azji i Ameryki Łacińskiej
- ▶ Transport samochodów, pojazdów, mienia
- ▶ Wysyłka dolarów na cały świat do odbioru, z dostawą do domu lub na konto
- ▶ Wycieczki i wakacje all inclusive (ubezpieczenie na czas podróży)
- ▶ Rejsy statkiem (Cruises)
- ▶ Hotele, wynajem samochodów
- ▶ Tłumaczenia i usługi notarialne

*Odwiedź
Ziggy's Tours
i zaplanuj
swoją
następną
podróż!*

**ZIGGY'S
TOURS**
And Service

827 Dorchester Ave., Dorchester, MA 02125
Tel. 617-288-7777 • Fax 617-288-5777
ziggy@ziggystours.net
www.ziggystours.net



Pieniądze nie rosną na drzewach.
Dlatego nie powinieneś przepłacać
za ubezpieczenie samochodu!

Przynieś obecną polisę
do naszego biura,
a my pokażemy Ci,
jak możesz obniżyć
koszt ubezpieczenia!



REPREZENTUJEMY NAJWIEKSZE
FIRMY UBEZPIECZENIOWE.
ZNAJDIEMY NAJBARDZIEJ
KORZYSTNAOFRĘTĘ DLA CIEBIE!



Global Insurance Services, Inc.

ODWIEDŹ JEDNĄ Z NASZYCH LOKALIZACJI LUB ZADZWOŃ:
321 FREEPORT ST., DORCHESTER, MA 02122, TEL. (617) 268-3200
818 WESTERN AVE., LYNN, MA 01905, TEL. (781) 595-7315

**MÓWIMY
PO POLSKU**

„Dwa języki, dwie przygody, ruszaj z nami w te zawody!”

- ✓ Klasy dla dzieci w wieku 3-16 lat
- ✓ Przygotowanie do egzaminu SEAL OF BILITERACY
- ✓ Zajęcia: soboty, 9:30 am - 1:30 pm
- ✓ NOWOŚĆ! Zajęcia dla dorosłych

ZAPISZ SIĘ
JUŻ DZIŚ!



Szkoła Języka Polskiego
im. Janusza Korczaka w Providence
866 Atwells Ave, Providence, RI
korczakps@gmail.com
401-919-9835
www.szkolari.com



Beata



RAYMOND SENIOR PLANNING

NEW BRITAIN SOUTHTON
195 West Main Street 360 N. Main St., Suite 5

Zapraszamy codziennie od 9 do 4. Dostępne spotkania w soboty.

www.raymondseiorplanning.com E-mail: Raymondseiorplanning@gmail.com

Agent ubezpieczeniowy w CT, MA, NY, SC oraz FL. Doradca w sprawach ubezpieczenia Medicare

Medicare

Bezpłatna pomoc w :

- Medicare
- IRA, 401K inwestycje
- Ubezpieczenia na życie
- Access Health
- Szara karta
- Dodatkowe plany ubezpieczeń

BEZPŁATNA KONSULTACJA, DZWOŃ PO POLSKU!

☎ 203-699-2611 ☎ 860 270 0840

We do not offer every plan available in your area. Any information we provide is limited to those plans offered in your area.
Please contact Medicare.Gov or by phone at 1-800 MEDICARE to get information on all of your options.

Prosto z farmy na Twój stół!

- Wielkanocne kwiaty: lilie, tulipany, narcyzy, hiacynty i bratki
- pyszne słodczyce - wysokiej jakości wielkanocne czekoladowe zajaczki, żelki i inne
 - owoce i warzywa z lokalnych firm
 - nasza własna piekarnia i delikatesy
- domowej roboty lody z Elsie's Creamery
 - piwo i wino
- nasze własne pączki z cydrem
- sprzedajemy chleby, strucle, ciasta i babki z European Bakery and Pastry w Worcester
- kielbasa z Blue Seal oraz Janiks and Boar's Head
 - babki z Chmura's Bakery
 - pierogi od Pierogi Queen

631 Center St. Route 21
Mass Pike Exit 7
Ludlow, MA 01056

413-589-7071

www.randallsfarm.net

Otwarte cały rok 7 dni w tygodniu
od 7 rano do 8 wieczorem

Spójne i przemyślane
rozwiązania architektoniczne,
dostosowane do
indywidualnych potrzeb.

Każdy projekt tworzony
z dbałością o detale, aby
tworzyć funkcjonalne
i inspirujące przestrzenie,
które podnoszą komfort życia.

Z ponad 15-letnim doświad-
czeniem w architekturze i
designie, realizuję projekty
różnej skali - od nowych
budynków po renowacje.

Nie czekaj - zacznij
planowanie już dziś!

Skontaktuj się, by omówić
swoją wizję i jak mogę pomóc
w jej realizacji.

857.891.9927 szymanskiarchitect.com

SZYMANSKI | ARCHITECT

PROJEKT TWOICH MARZEŃ zaczyna się tutaj!



Projekt obecnie w budowie



SPRZEDAŻ, KUPNO & WYNAJEM NIERUCHOMOŚCI

Stockwood Realty

Mówimy po polsku!

10 Andrew Square | Boston, MA 02127 | (617) 564-1762
www.stockwoodrealty.com



**ANIA
WOJCIECHOWSKA-TIFAK**

617-953-4748

ania@stockwoodrealty.com

**PROFESJONALIZM I DOŚWIADCZENIE,
NA KTÓRYM MOŻESZ POLEGAĆ!**

SOCIETY OF POLISH AMERICAN TRAVEL AGENTS

POLSKIE AGENCJE PODRÓŻY
polecają szeroki wachlarz usług,
bogate doświadczenie oraz profesjonalną,
osobistą obsługę klienta, której nie znajdą
Państwo w internecie.



www.spata.org

LISTA ZRZESZONYCH AGENCJI

MASSACHUSETTS

Golemo Travel Service (508) 755-2753
Pat Tours Division of W.W.T. (413) 747-7702

NEW JERSEY

Classic Travel (973) 473-3845
Dom Polski, LLC (732) 727-7711
Europe Travel (732) 390-1750
Globe Travel (732) 525-8589
Krystyna Travel Tours & Services (973) 779-0077
Polish American Bureau (973) 472-0522
Polskie Biuro (973) 777-7711
Pulaski Travel (732) 826-1500
Spojnik Agency (609) 393-1616
Nova Travel (201) 906-9101

NOWY JORK

Albatross Travel Agency (718) 383-7211
Interport Travel Service (716) 892-8002
Maria Agency (718) 389-6208
Pol-Travel Service (718) 383-0505
Renata's Agency (845) 628-8828

PENSYLVANIA

J.World Travel Inc (215) 634-6006

ILLINOIS

Polamer, Inc (773) 685-8222
Rek Travel (773) 777-7733

HAWAII

Barefoot Travel (808) 218-3940
Polonia Hawaii Tours (808) 955-4567

ZAPRASZAMY NOWYCH CZŁONKÓW!



SPATA

36 Main Street, South River | New Jersey 08882

Phone: 732-390-1750

E-mail: europetravelhp@gmail.com

**Pierwsze na Florydzie
polskie biuro detektywistyczne
zaprasza do skorzystania z usług**

- Poszukiwania osób ► Sprawy rozwodowe
- Pomoc w sprawach na terenie Polski
- Dochodzenia ubezpieczeniowe
- Ustalanie majątku



PIERWSZA KONSULTACJA ZA DARMO



CONTRA
RISK-CONSULTING LLC

35 Grand Palms Blvd, Englewood, FL 34223

Mobile: **941 549 2395**

Email: office@contra-riskconsulting.com | www.contra-riskconsulting.com

FI License# A1500303



**NIE WSZYSTKO MOŻNA
W ŻYCIU ZAPLANOWAĆ...**

Ale zaplanowanie i opłacenie własnego pogrzebu sprawi,
że Twoje ostatnie życzenia będą spełnione
i pozbawi Twoich bliskich dodatkowych kłopotów.



Nasz zakład pogrzebowy służy lokalnej Polonii
od 1912 roku i mieści się tuż obok polskiej parafii.

www.worcesterfuneral.com

DIRSA-MORIN FUNERAL HOME
298 Grafton St., Worcester, MA
Tel. 508-753-4211

HENRY DIRSA FUNERAL HOME
33 Ward St., Worcester, MA
Tel. 508-756-8346

Gary L. Bridgman, Attorney

Death and Taxes Question the inevitable

We have over 35 years experience advising
and representing individuals, businesses
and estates on federal, state and local tax matters.

80 Optical Drive, Southbridge, MA 01550

Phone: 508-765-7085, Fax: 508-765-1238

Email: gbridgman@earthlink.net, <http://www.gbridgman.com/>

We offer Federal and State income tax preparation at competitive prices and for new clients
we offer \$25 off the price you paid for tax preparation for your 2015 tax returns.



**Świąteczna tradycja
od ponad 100 lat!**

Szukaj kielbas i innych
wyrobów marki **BLUE SEAL**
w lokalnych sklepach
spożywczych i supermarketach,
bądź odwiedź nasz sklep
firmowy w Chicopee, MA!



HAPPY EASTER



Zapraszamy od poniedziałku do piątku od 7 am do 3:30 pm
19 Sitarz Avenue, Chicopee, Massachusetts

Zamowienia:

1-800-924-6328

Dodatkowe informacje:

www.bluesealkielbasa.com

TWO WORDS TO THE WISE



Robert A. Rothstein
University
of Massachusetts
Amherst
rar@umass.edu

Americanisms

Over the course of its history the Polish language has borrowed words and the concepts that they designate from many languages, among them Latin, German, French, Italian, and in recent times – English, especially its American variant. I thought that some examples of Americanisms from recent issues of Polish periodicals might be of interest to readers of *Biały Orzeł*. Some of them preserve the original English spelling; others respell them in Polish.

* * *

Rząd ogłosił program mieszkaniowy. Wsparcie dla kupujących mieszkania, aby „ani złotówka nie trafiła do deweloperów”. (The government has announced a program of support for those buying apartments [but] without a złoty going to developers.)

Rodzaj restartu po długim czasie stagnacji (A kind of restart after a long period of stagnation)

Jest teraz transmisja „live”. (There’s now a live broadcast.)

Dzięki dealowi zyskali niecały rok pokoju. (Thanks to the deal they gained almost a year of peace.)

Kolejny lifting nastąpił w listopadzie 2013 roku, kiedy to strona zaprezentowana została w zupełnie nowym layoutcie, z nową architekturą, bardziej intuicyjną nawigacją i nowymi funkcjonalnościami. (The next „facelift” took place in November 2013, when the page was presented in a completely new layout, with new architecture, a more intuitive navigation and new functionalities.)

Retrospekcje przypominają operę mydlaną. (The retrospectives remind one of a soap opera.)

Ostatni hit to motywy azteckie. (The latest hit are Aztec motifs.)

Biznesplan to plan powstania i rozwoju twojej przyszłej firmy. (A business plan is a plan for the creation and development of your future firm.)

Rząd ulega naciskom lobbystów. (The government yields to pressure from lobbyists.)

Poszukiwane są hostessy i prezenterzy nowych produktów. (Hostesses and presenters of new products are in demand.)

Wziął udział w profesjonalnej sesji zdjęciowej, gdzie jego wysportowane i wyrzeźbione ciało skradło show. (He took part in a professional photo session, where his athletic and sculpted body stole the show.)

Polska w ostatnich dniach stała się celem podróży szefów tzw. big techów, czyli wielkich amerykańskich korporacji cyfrowych. (In recent days Poland has become the destination of trips by the heads of the so-called big techs, or the big American digital corporations.)

Amerykaniści, politolodzy i inni znawcy geopolityki wieścili, że kolejna kadencja Donalda Trumpa w Białym Domu będzie dla świata tym, czym dla osoby z chorobą lokomocijną przejażdżka rollercoasterem. (Americanists, political scientists and other geopolitical specialists have predicted that for the world Donald Trump’s next term in the White House will be like a rollercoaster ride for a person with motion sickness.)

Eksperci i politycy próbują znaleźć rozwiązanie i wydostać nas z tego diabolicznego escape roomu, ale wyjścia nie widać. (Experts and politicians are trying to find a solution and get us out of that diabolical escape room.)

Gotowe dania szturmem wkroczyły również na polską wieś, wraz z dynamicznym rozwojem sieci dyskontów i tzw. sklepów *convenience*. (Prepared foods have stormed rural Poland as well, together with the dynamic growth of chains of discount stores and so-called convenience stores.)

Na pierwszym miejscu wśród sugerowanych potraw jest zupka chińska instant. (The first place among suggested foods is instant Chinese soup.)

Pierwsze miejsce w sieci Żabka w kategorii ciepłych przekąsek zajmują od czterech lat hot dogi. (For four years hot dogs have held first place in the category of hot snacks in the Żabka chain.)

W żabkowych pancakesach z sosem malinowym jest aż 35 g dodanego cukru. (Żabka pancakes with raspberry sauce contain 35 grams of added sugar.)

Gdy sięgamy po chipsy, nasz mózg nie dostaje sygnału „Stop, już wystarczy”, wręcz przeciwnie – chce więcej. (When we reach for [potato] chips, our brain doesn’t receive the “Stop, enough already” signal; on the contrary, we want more.)

Strategie marketingowe nieraz mają niewiele wspólnego z przepisami, które wyraźnie regulują, co może się znaleźć na etykietach. (Marketing strategies sometimes have little in common with the laws that explicitly regulate what can be on the label.)

Trzeba wreszcie znieść sankcje i wrócić do *business as usual*. (It’s finally time to

remove sanctions and to return to business as usual.)

[Putin] nie uważał Zełenskiego za poważnego partnera z powodu jego przeszłości w show-biznesie. ([Putin] didn’t consider Zelenski a serious partner because of his background in show business.)

Jego odpowiedź Amerykanom, że nie potrzebuje podwózki, tylko amunicji, jest przecież jak ze stand-upu. (His answer to the Americans that he needs ammunition, not a ride, is straight from stand-up.)

Czy [europejskich liderzy] pójdą dalej przekładając tity z poparciem dla Zełenskiego na polityczne i materialne konkrety? (Will [European leaders] go any further to translate tweets with support for Zelenski into political and material [support]?)

Posługuje się on własnym modelem rzeczywistości, niekompatybilnym z modelami uznawanymi za prawomocne w Europie i Ukrainie. (He applies his own model of reality which is incompatible with the models that are legally binding in Europe and Ukraine.)

Rosyjski biznes wyczuł pieniądze i obecnie drony produkowane są nawet w piekarniach. (Russian business smelled money, and now drones are even produced in bakeries.)

W pierwszych miesiącach wojny Ukraińcy masowo używali cywilnych pick-upów. (In the first months of the war the Ukrainians massively used civilian pickups.)

W obu grupach wiekowych prym wiodzie serwis streamingowy You Tube. (In both age groups the leader is the You Tube streaming service.)

Zaskakująco popularny wśród najmłodszych i młodzieży pozostaje Facebook – aplikację zainstalowało na swoim urządzeniu mobilnym ponad 75 proc. użytkowników, choć poświęcają jej zdecydowanie mniej czasu niż innym społecznościówkom. (Facebook remains amazingly popular among the youngest and youth – more than 75 percent of users have installed the app on their mobile device, although they devote decidedly less time to it than to other social media.)

Już niebawem w dorosłe życie wejdzie pokolenie, dla którego sięganie po wsparcie AI w codziennych zadaniach będzie równie naturalne co dla milenialsów wrzucanie zapytań Google. (There will soon be a generation of adults for whom reaching for the support of AI in daily tasks will be as natural as throwing questions at Google is for millennials.)

Lublin w czołówce

 Instagram/miastolublin

Lublin znalazł się na pierwszym miejscu w zestawieniu dziennika „The Independent” pięciu niezwykłych miast, które trzeba odwiedzić w 2025 roku. Brytyjska gazeta podkreśla, że polskie miasto to perła Europy wschodniej, nieznana jeszcze masowej turystyce. Zdaniem redakcji Lublin zachwyca odrestaurowanym Starym Miastem, dobrymi hotelami w przystępnej cenie, licznymi galeriami sztuki i oryginalnym rzemieślniczym piwem. Na drugim miejscu w rankingu znalazło się Savannah w stanie Georgia. Kolejne miejsca zajęły: Aarhus w Danii, Plovdiv w Bułgarii i Brno w Czechach.



Urodziny Pułaskiego

280 lat temu, 6 marca 1745 roku urodził się Kazimierz Pułaski, jeden z przywódców konfederacji barskiej (1768-1772), generał wojsk amerykańskich podczas wojny o niepodległość Stanów Zjednoczonych (1775-1783), bohater oraz symbol walki o wolność w Polsce i w USA.



Modernizacja Palmiarni Poznańskiej

 UM Poznań



Palmiarnia Poznańska, będąca domem unikatowego w skali kraju i Europy zbioru roślin, zostanie poddana modernizacji. Projekt zakłada m.in. wymianę oszkleśnięcia fasad i poszycia dachów pawilonów w nowoczesnej technologii, a także przebudowę

akwarium, kawiarni, budynku administracyjnego i zaplecza. Palmiarnia istnieje od 1911 roku. Obecnie liczy 1100 gatunków roślin egzotycznych zebranych w dziesięciu pawilonach odpowiadającym różnym strefom klimatycznym świata.

Poczta Polska w nowej odsłonie

Poczta Polska zmienia wygląd i ofertę usług. W oficjalnym komunikacie spółka podaje, że w ramach projektu pilotażowego w 30 placówkach dokonano zmian, aby poprawić standard obsługi klienta, estetykę prezentacji towarów oraz zwiększyć efektywność sprzedaży. W ramach projektu odbywają się również szkolenia i aktywna rekrutacja pracowników. Do końca roku nowy standard obsługi ma zostać wprowadzony w dwóch tysiącach placówek.



 Facebook/Poczta Polska

Polskie truskawki (prawie) najlepsze!



 Taste Atlas

Truskawki kaszubskie zajęły drugie miejsce w rankingu stu najlepszych owoców na świecie. W zestawieniu opublikowanym przez portal Taste Atlas ustąpiły pierwszeństwa tylko greckim brzoskwiniom. Na dalszych miejscach rankingu znalazło się więcej polskich owoców. 14. i 15. pozycję zajęły kolejno wiśnia nadwiślańska i jabłka łuckie, a na 28. miejscu uplasowały się jabłka grójeckie.

Zaginiony obraz wróci do Polski

Obraz Pietera Bruegla Młodsze „Kobieta niosąca żar”, zaginiony od 1974 r. po kradzieży w Muzeum Narodowym w Gdańsku, może wkrótce wrócić do Polski. Informacyjna Agencja Radiowa podaje, że dzieło odnaleźli dziennikarze holenderskiego magazynu artystycznego „Vind” w zeszłym roku na wystawie w Muzeum w Goudzie, gdzie było reklamowane jako „niewidziane przez ostatnich 40 lat”. Holenderska policja poinformowała już polskie władze, które mają teraz wystąpić o pomoc prawną w celu odzyskania dzieła.



 TVP Info

Zenek Martyniuk podbija Budapeszt

Piosenka Zenka Martyniuka trafiła do repertuaru jednej z najbardziej prestiżowych kawiarni na świecie. New York Café w Budapeszcie oferuje wieczory z muzyką na żywo, podczas których grane są również utwory polskich artystów. W

swoich mediach społecznościowych lider zespołu „Akcent” pochwalił się, że jego największy przebój – „Przez twoje oczy zielone” – został zagrany na skrzypcach, a śpiewający piosenkę muzyk znał na pamięć cały tekst.



Instagram/zenonmartyniuk_akcent

Pierwsza Polka w Tate Modern



Instagram/omenaamensah

Gwiazda polskiej telewizji Omenaa Mensah została pierwszą Polką w Africa Acquisitions Committee przy Tate Modern, jednej z najbardziej renomowanych instytucji sztuki nowoczesnej i współczesnej na świecie. Omenaa Mensah posiada ghańskie korzenie, jest założycielką OmenaArt Foundation i inicjatorką TOP CHARITY Auction, promującą sztukę afrykańską. W Tate Modern będzie zaangażowana w promowanie różnorodności kulturowej i sztuki współczesnej na arenie międzynarodowej.

Instagram/katyperry

Katy Perry polecie... w kosmos!

Amerykańska piosenkarka Katy Perry polecie w kosmos statkiem kosmicznym Jeffa Bezosa. Na razie wiadomo jedynie, że lot odbędzie się wiosną tego roku, jednak dokładna data nie została ujawniona. Należąca do Bezosa firma Blue Origin od paru lat oferuje komercyjne wyprawy w kosmos. W kosmicznych podróżach dla milionerów wzięły udział już 52 osoby, w tym wielu celebrytów. Ceny biletów są trzymane w tajemnicy.



Hollywoodzka aktorka odwiedzi Polskę

Hollywoodzka aktorka odwiedzi Polskę. Artystka wystąpi w spektaklu „Embodying Pasolini” podczas Malta Festival 2025 w Poznaniu. Gwiazda ma na swoim koncie Oscara i Honorowego Złotego Niedźwiedzia z festiwalu w Berlinie. Występuje zarówno w wysokobudżetowych produkcjach, jak i filmach niezależnych. Przedstawienia z udziałem Swinton polska publiczność będzie mogła oglądać od 20 do 23 czerwca.



Instagram/swinton.tilda

Polskie inspiracje

Reżyser „Nosferatu” Robert Eggers zdradził, że podczas produkcji nominowanego do Oscara filmu czerpał inspirację z polskiej kinematografii. Jak podaje Eska, w procesie twórczym Eggers opierał się na kilku filmach Andrzeja Żuławskiego: „Diable” i „Trzeciej części nocy”. Aktorka Lily-Rose Depp, grająca główną postać w „Nosferatu”, zainspirowała się rolą Isabelle Adjani z „Opętania” autorstwa polskiego reżysera. W wywiadzie dla Newsweek Polska reżyser powiedział, że pomysły zaczerpnął również z filmu „Lokis. Rękopis profesora Wittembacha” autorstwa Janusza Majewskiego oraz „Wilczycy” z 1983 roku.



Materiały prasowe

Lily-Rose Depp w filmie „Nosferatu”

Polski film na festiwalu w LA



Materiały prasowe

Film polskiej reżyserki poruszył Amerykę. Dokumentalistka Agnieszka Żwiefka z filmem „Drzewa milczą” zakwalifikowała się na prestiżowy festiwal Slamdance w Los Angeles. Jej produkcja jako jedyna spoza USA brała udział w konkursie Breakouts i zdobyła główną nagrodę. Film opowiada wzruszającą historię kurdyjskiej rodziny, która przez Białoruś dostała się do Polski. Główną bohaterką jest Runa, która po śmierci matki staje się głową rodziny i sama musi zaopiekować się rodzeństwem.

Bogdanka LUK Lublin zdobywcą Pucharu Challenge

Historyczny sukces

Bogdanka LUK Lublin/facebook

Już po debiutanckim występie w europejskich pucharach Bogdanka LUK ma co wstawić do gabloty. Lublinianie przegrali wprawdzie finałowy mecz rewanżowy z Cucine Lube Civitanova 2:3 (25:27, 21:25, 38:36, 25:20, 7:15), ale 3:1 z pierwszego pojedynku zapewniło im zdobycie Pucharu Challenge.

W rewanżu we Włoszech lekko nie było – polska drużyna musiała bronić kilku piłek meczowych, w III secie przegrywała 19:23, ale wygrała wojnę nerwów. W IV odsłonie lublinianie kontrolowali wynik (było 18:11), po ostatniej akcji w tej partii zebrał się w kółku na środku boiska i fetowali sukces. Mecz musiał zostać dokończony. Po obu stronach doszło do głębokich rozszad w składach. Spotkanie obserwował z trybun Nikola Grbić, selekcjoner polskiej kadry.

Fani siatkówki znad Wisły mają też wiele frajdy z obserwowania rywalizacji w Lidze Mistrzów. Ostrzą już sobie zęby na Final Four, który odbędzie się w łódzkiej Atlas Arenie (16–18.05). W turnieju wystąpią Aluron CMC Warta Zawiercie i JSW Jastrzębski Węgiel i zmierzą się ze sobą już w półfi-



Zespół Bogdanki LUK fetował pucharowy sukces na włoskiej ziemi

nale. Drużyna z Zawiercia w ćwierćfinale ograła niemiecki SVG Lueneburg 3:0 na wyjeździe i 3:1 u siebie. Jastrzębski Węgiel przegrał na wyjeździe z greckim Olympiakosem Pireus 2:3, ale na swoim terenie zwyciężył 3:0.

Na fali jest też Asseco Resovia – po 3:2 u siebie w rewanżu pokonała

francuski Tours VB 3:0 (30:38, 25:20, 25:22) i awansowała do finału Pucharu CEV. W finale zagra z tureckim Ziraat Bankası Ankara. Pierwszy mecz 2 kwietnia w stolicy Podkarpacia. Rewanż tydzień później w stolicy Turcji.

TOM

Iga Świątek tuż za finansowym podium

Iga Świątek zajmuje czwarte miejsce w rankingu zarobków tenisistek w 2025 roku. Polka podniosła z kortów w sumie 1.89 mln dolarów (w przeliczeniu na polską walutę jest to około 7.25 mln złotych).

Wiceliderka rankingu WTA, choć nie wygrała jeszcze turnieju w tym roku (stan przed turniejem w Miami), wciąż jest jedną z najlepiej zarabiających tenisistek świata. Według danych opublikowanych przez Tennis365, zajmuje czwarte miejsce w rankingu zarobków z kwotą 1 mln 893 tys. 186 dolarów.

Na czele zestawienia znajduje się Madison Keys (USA), która dzięki wygranej w wielkoszlemowym Australian Open zgarnęła 2.2 mln dolarów. Łącznie w niespełna trzy miesiące zarobiła 2 mln 713 tys. 49 dol. (około 10.4 mln zł).

Drugie miejsce w tej klasyfikacji zajmuje Mirra Andriejewa. Rosjanka triumfowała w Indian Wells i Dubaju, zarabiając 2 mln 235 tys. 973 dol. (ok. 8.56 mln zł). Aryna Sabalenka (Białoruś), liderka światowego rankingu, jest trzecia z kwotą 2 mln 56 tys. 430 dol. (ok. 7.87 mln zł).

Świątek regularnie docierała do ćwierćfinałów, co pozwala jej być w powyższym zestawieniu tuż za podium. W poprzednich latach Polka zarabiała znacznie więcej: w 2023 roku zainkasowała 9 mln 857 tys. 686 dolarów, a rok wcześniej niemal identyczną kwotę. W 2024 roku tenisistka rodem z Raszyna zarobiła 8 mln 540 tys. 693 dol. (32.78 mln zł), mimo że opuściła kilka turniejów z powodu zawieszenia.

TOM

Polski bramkarz jest gotowy na przedłużenie pobytu w Katalonii

Barca chce zatrzymać Szczęsnego

Twitter/FC Barcelona

FC Barcelona pracuje nad zatrzymaniem Wojciecha Szczęsnego w swoich szeregach – informuje „Marca”. Według madryckiego dziennika Polski bramkarz może zostać w Dumie Katalonii nie tylko na kolejny sezon.

Były golkiper Arsenalu i Juventusu zapowiadał, że wznawia karierę tylko na sezon, ale to było kilka miesięcy temu. Ostatnio zbiera doskonałe noty i zdaje się nie mieć nic przeciwko przedłużeniu pobytu w Barcelonie. Dyrektor sportowy Deco rozpoczął wstępne rozmowy z jego agentem.

Były bramkarz reprezentacji Polski otwarcie przyznaje, że zarówno on, jak i jego rodzina, znakomicie czują się w Katalonii. Tym samym pozostaje otwarty na potencjalne przedłużenie umowy.

– Z łatwością osiągniemy porozumienie w sprawie przedłużenia umowy. „Tek” jest bardzo szczęśliwy w Barcelonie, a Barca jest szczęśliwa, że go ma, więc łatwo się zrozumiemy – przyznał w rozmowie z „Lijantes” Joshua Barnett, agent Polaka.

Początkowo mówiło się o rocznym przedłużeniu kontraktu, ale okazuje się, że rozważane są również inne opcje. Jedną z nich zakłada przedłużenie umowy aż o dwa lata. „Wszystko zależy od zmiennych. Negocjacje dopiero się zaczęły, dlatego wiele szczegółów jest jeszcze do ustalenia” – pisze „Marca”.

Zwolennikiem pozostania Szczęsnego jest trener Hansi Flick. Obecna umowa 34-letniego bramkarza z klubem wygasa 30 czerwca tego roku.

TOM



Joan Laporta, prezes Barcelony, także ma o Wojciechu Szczęsnym jak najlepsze zdanie

W 2026 roku więcej polskich ekip w pucharach

Awans PKO Ekstraklasy w rankingu

Awans Jagiellonii Białostok i Legii Warszawa do ćwierćfinałów Ligi Konferencji pozwolił piłkarskiej PKO Ekstraklasie wspiąć się na 15. miejsce w rankingu UEFA. Tym samym w 2026 roku zwiększy się liczba polskich ekip w europejskich pucharach.

Jagiellonia przystąpiła do rewanżu z Cercle Brugge po zwycięstwie 3:0 u siebie. Mistrz Polski najadł się strachu w Belgii, przegrał 0:2, ale ostatecznym rozrachunku okazał się lepszy w dwumeczu od zespołu z Brugii.

Legia grała na własnym stadionie z Molde FK, z którym w Norwegii przegrała 2:3. Warszawianie odrobili stratę, a wynik 1:0 po 90 minutach oznaczał dogrywkę. W 108. minucie padła bramka na 2:0 Marca Guala. Dzięki punktowym zdobyczom PKO Ekstraklasa awansowała z 16. na 15. miejsce w rankingu UEFA.

Miejsce nr 15 daje prawo wystawienia dwóch ekip w eliminacjach Ligi Mistrzów i łącznie pięciu ekip w pucharach (z lepszymi rozstawieniami niż teraz).

Mistrz Polski zagra od 2. rundy el. LM w ścieżce mistrzowskiej – tu nic się nie zmieni. Wicemistrz zagra od 2. rundy w ścieżce niemistrzowskiej. To oznacza, że obie ekipy będą musiały wygrać zaledwie jeden z trzech dwumeczów, by spędzić jesień w pucharach. Wcześniej taki przywilej miał jedynie mistrz.

Zdobywca pucharu kraju (lub trzecia ekipa ligi) zagra w el. Ligi Europy od 3. rundy. Ta drużyna będzie musiała pokonać jednego z dwóch rywali, by spędzić jesień w pucharach. Za to 3. i 4. drużyna (lub 4. i 5., zależnie od wyników Pucharu Polski) zaczną el. Ligi Konferencji od 2. rundy. Do awansu będą więc potrzebować trzech wygranych dwumeczów.

 **TOM**

 Legia Warszawa/facebook



Legia Warszawa przysłużyła się awansowi PKO Ekstraklasy w rankingu

NIERUCHOMOŚCI NA FLORYDZIE

oraz przy słynnym Źródleku Młodości (Warm Mineral Springs)

KUPNO - SPRZEDAŻ - DOMY - DZIAŁKI

• SARASOTA • NORTH PORT • VENICE • PORT CHARLOTTE

18 LAT DOŚWIADCZENIA NA LOKALNYM RYNKU

Agata Bulanda PA preferred **SHORE**

Realtor – Notary Public

50 S. Lemon Ave. Ste 302, Sarasota, FL 34236

Biuro: 941-999-1179, cell 941-323-6519

agatabulanda@msn.com

www.agatabulanda.com

MÓWIĘ
PO POLSKU

 
SL 3123922



Wyślij kwiaty i prezenty do Polski

W NASZEJ STAŁEJ OFERCIE:

- ▶ bukiety okolicznościowe
- ▶ kompozycje na śluby i rocznice
- ▶ wieńce i wiązanki pogrzebowe
- ▶ prezenty delikatesowe
- ▶ bukiety z prezentem
- ▶ kosze kwiatowe

**Dostarczamy
do każdej, nawet
najmniejszej
miejscowości
w Polsce.**

Zdaj jeszcze na Wielkanoc!
ZAMÓWIENIA ONLINE

www.eurokwiat.com

E-MAIL: kwiaty@eurokwiat.com | **TOLL FREE:** 1-877-738-9844

SŁONECZNA FLORYDA

KUPNO - SPRZEDAŻ - WYNAJEM

FT. LAUDERDALE • MIAMI • PALM BEACH

South Florida Professional Bureau of Real Estate



UNITED
Realty Group

 **MLS**

Roman Tryndus P.A.

Direct: **754-235-0378**

houseroman@yahoo.com

www.myhouseflorida.net

→ **DOMY** → **BIZNESY**
→ **MIESZKANIA** → **HOTELE**
→ **GALERIE**

Myślisz o przeprowadzce na Florydę?



Orlando i okolice.
20 lat doświadczenia.

**KOMPLEKSOWA OBSŁUGA
W JĘZYKU POLSKIM!**

 **Florida
REALTY
INVESTMENTS**
EXPECT MORE.



**MAGDALENA
DANOS**

Licensed Real Estate Agent

tel. 407-760-9286

Florida Realty Investments
magdalenadanos@gmail.com
3451 Technological Ave., Suite 11
Orlando, FL 32817

- ✓ Kupno domu?
- ✓ Inwestycja w nieruchomości na wynajem sezonowy albo całoroczny?
- ✓ Chcesz wystawić swój dom na sprzedaż?

 KALENDARIUM**MASSACHUSETTS****28-29 marca****BOSTON**

W parafii Matki Bożej Częstochowskiej w Bostonie (655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127) w piątek i sobotę, 28 i 29 marca w godzinach 9 am - 7 pm odbędzie się dyżur konsulamy, podczas którego przyjmowane będą wnioski o wydanie paszportu - wyłącznie od osób zapisanych w systemie e-Konsulat.

29 marca (sobota)**DUDLEY**

Parafia św. Andrzeja Boboli zaprasza na uroczystość błogosławieństwa nowych relikwii świętego i spotkanie z ks. Niżnikiem. Wydarzenie odbędzie się w kościele (54 W Main St., Dudley, MA 01571) o godz. 10:30. W programie msza św. pod przewodnictwem biskupa Worcester Roberta McManusa, homilia ks. Niżnika i lunch. Więcej informacji: 508-943-5633.

30 marca (niedziela)**BOSTON**

Polish American Citizens Club zaprasza na warsztaty dekorowania pisanek. Wydarzenie odbędzie się w klubie (82 Boston St., Boston, MA 02125) w dwóch turach: w godz. 10am - 12pm i 1pm - 3pm. Bilety w cenie \$40 można zakupić na stronie eventbrite.com. W warsztatach mogą wziąć udział osoby powyżej 13 r. Więcej informacji: 617-436-2786.

WEBSTER

Klub PACC zaprasza na polski obiad. Wydarzenie odbędzie się w klubie (37 Harris St., Webster, MA 01002) o godz. 2pm. Cena: \$30. W menu rosół, kotlet schabowy z ziemniakami, mizeria i kawa. Za dodatkową opłatą będzie można zakupić deser. Bilety można kupić telefonicznie pod numerem: 774-280-0531, 774-230-9104 i 774-253-2551 lub osobiście w Orawie i klubie PACC.

ZWRÓĆ UWAGĘ!**Festiwal Małej Polski**

Tegoroczny Festiwal Małej Polski w New Britain odbędzie się w niedzielę 8 czerwca. Więcej informacji wkrótce na stronie Festiwalu: www.littlepolandfestival.com.

4 kwietnia (piątek)**WEBSTER**

Klub PACC zaprasza na występ grupy tanecznej Men in Motion XXL. Wydarzenie odbędzie się w klubie (37 Harris St., Webster, MA 01002) o godz. 9pm. Więcej informacji i bilety: www.meninmotiondancers.com.

6 kwietnia (niedziela)**SOUTH HADLEY**

Fundacja Kościuszkowska zaprasza na doroczną galę honorową i koncert. Wydarzenie odbędzie się w centrum konferencyjnym Wil-lits-Hallowell w Mount Holyoke College (50 College St., South Hadley, MA 01075) o godz. 11:30am. W programie lunch, występ kompozytorki i pianistki Agnieszki Lasko oraz wyróżnienie zasłużonych działaczy. Więcej informacji: KFNEsecretaryoffice@gmail.com.

26 kwietnia (sobota)**CHICOPEE**

Szkoła św. Stanisława zaprasza na turniej koszykówki dla absolwentów. Wydarzenie odbędzie się w szkole (566 Front St., Chicopee, MA 01013) o godz. 1pm. Więcej informacji i zapisy: plbaran95@gmail.com lub mcana333@yahoo.com.

3 maja (sobota)**BOSTON**

Parafia MB Częstochowskiej zaprasza na pielgrzymkę do Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Stockbridge. Przed wyjazdem odbędzie się

**TERAZ KALENDARZ TAKŻE ONLINE!**

Sprawdź najnowsze wydarzenia w swojej okolicy na www.BialyOrzel24.com/kalendarz

msza św. w kościele (655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127) o godz. 8:30am. Wyjazd autokarem o godz. 10am. Bilety: \$40. Więcej informacji i rezerwacje: 617-208-9491.

Wydarzenia cykliczne**Każdy piątek w czasie Wielkiego Postu****DUDLEY**

Parafia św. Andrzeja Boboli zaprasza na postne obiady w każdy piątek, przez cały okres Wielkiego Postu - od 7 marca do 11 kwietnia. Posiłki będą wydawane w parafii (54 W. Main St., Dudley, MA 01571) w godz. 11am-1pm i 4pm-6pm. Cena: \$15. Będzie możliwość zakupu dań na wynos lub zjedzenia na miejscu. Więcej informacji: 508-943-5633 lub rectory@standrewbobola.net.

WEBSTER

Bazylika św. Józefa zaprasza na postne obiady w każdy piątek, przez cały okres

Wielkiego Postu - od 7 marca do 11 kwietnia. Posiłki będą wydawane w parafii (53 Whitcomb St., Webster, MA 01570) w godz. 4pm-7pm. Cena: \$15. Będzie możliwość zakupu dań na wynos lub zjedzenia na miejscu. Więcej informacji: 508-943-0467 lub rectory@stjosephwebster.com.

Każda niedziela**DUDLEY**

Parafia św. Andrzeja Boboli zaprasza na msze św. dla pielgrzymów za wstawiennictwem św. Andrzeja, które będą odbywać się w kościele (54 W Main St, Dudley, MA 01571) o godz. 12pm. Więcej informacji: 508-943-5633.

16. dnia każdego m-ca**DUDLEY**

Parafia św. Andrzeja Boboli zaprasza na msze św. w intencji Ojczyzny, które będą odbywać się w kościele (54 W Main St, Dudley, MA 01571) o godz. 6pm. Więcej informacji: 508-943-5633.



Polish Center
OF DISCOVERY & LEARNING
at Elms College

NASZA MISJA :

Zajmujemy się ochroną polskiego dziedzictwa kulturowego, gromadząc historyczne pamiątki i organizując zajęcia edukacyjne na temat historii, tradycji i życia Polonii na świecie.

33 South Street, Chicopee, MA 01013
polishcenter@elms.edu www.polishcenter.net
[facebook.com/thepolishcenter](https://www.facebook.com/thepolishcenter) 413-592-0001

**Pielęgnuj
swoje
dziedzictwo**



WYJĄTKOWE POLSKO-AMERYKAŃSKIE MUZEUM I CENTRUM KULTURY ORAZ EDUKACJI O EMIGRACJI



ZAWADA
INSURANCE

**ZAOSZCZĘDZIMY CI
NA UBEZPIECZENIU**

Możliwość załatwienia całej transakcji telefonicznie lub przez internet!
Honorujemy polskie prawo jazdy oraz prawo jazdy z innych stanów.

✓ samochód ✓ biznes
✓ dom ✓ życie

52 Highland St., Worcester,
MA 01609
508 831 0133
www.zawadagroup.com



„Skrzaty”

W niedostępnej dla ludzi skalnej grocie, z zachodniej strony Gór Izerskich, mieszkała piątka niewyrosłych, pełnych humoru, ale i złośliwych niekiedy skrzatów, z których najstarszy miał na imię Izidor, a najmłodsza była Prunela. Miała ona kłopot z odwiecznymi stereotypami nie mniejszy jak czytelnicy tej opowieści. No bo każdy wyobrażał sobie skrzatów jedнопłciowo (męski szowinizm górą), a poza tym pojawiały się pewne problemy z nazewnictwem – można rzec – rodzajowym. No bo „skrzat Prunela” brzmiało jakoś nie bardzo, ale „skrzatka”, „skrzacika” czy „skrzata” wcale nie lepiej. Co gorsza, była sama rodzaju żeńskiego w tej piątce. No, nie w ogóle w skrzacim rodzie, bo jednak trochę żeńskich skrzatów było. Ale grota Gór Izerskich była zdecydowanie zdominowana przez płęć męską, czy raczej „skrzaciomęską”. To było niezłe lokum, bo ludzie akurat woleli łązić po innych górach, w każdym razie zwykle inne nieco szlaki wybierali, jeśli już nawet urzekły ich Góry Izerskie.

A skrzaty za ludźmi, którzy w nie wierzyli nie chcieli, specjalnie nie tęsknili. Zresztą może i lepiej, że nie wierzyli, bo z pewnością gdyby uwierzyli i zobaczyli, to żyć by skrzatom nie dali. Chociaż tak generalnie ludzi nie lubili, to jednak skrzaty wiedziały, że zdarzają się wśród nich jednostki wyjątkowe, ocalałe przed zwykłą wrednością ludzkiej natury. Upatrzyły sobie w dolinie nawet taką dwójkę miłych „człków”, a od jakiegoś czasu nawet trójkę, bo Kamilowi i Laurze Opiłkom urodziła się właśnie córeczka Iza.

Początkowo skrzaty lubiły się tylko zakradać do ich domu, a raczej w jego pobliże, by obserwować życie tej pogodnej, szczęśliwej i jakby oddalonej od ludzkiego świata pary. Kamil pisał książki dla dzieci, które bardzo dobrze się sprzedawały, cieszyły się dużym zainteresowaniem. Laura nie miała stałej pracy, ale czasami robiła lalki, piękne niepowtarzalne ozdoby i jeździła, by je sprzedać. A nie miała z tym kłopotu, bo niczego podobnego ludzie w całej okolicy (a właściwie w ogóle) kupić nie mogli. Żyli więc sobie szczęśliwie, gdyż nie musieli za bardzo tkwić w tym niezbyt radosnym, nieszczerym ludzkim świecie, a z kolei to oddalenie od ludzkiego świata, ich szczęśliwy zakątek sprzyjał fantazji, tworzeniu rzeczy, za którymi widać jakoś ludzie tęsknili w owym świecie przesytu.

Skrzaty bardzo pilnowały się, by nie zostać zauważone, by zachować wielką ostrożność w tym obserwowaniu Opiłków, ich szczęśliwego życia. A niezwykle to lubiły, bo same jakby dzięki temu stawały się bardziej pogodne i radosne. Ale z czasem ich dyskretna zażyłość, śmiałość zaczynały brać górę nad ostrożnością, aż doszło do tego, że Kamil zauważył raz zapatrzonego i zamyślnego Pafnucę. Widząc, że został zauważony, skrzat stanął jak wryty, właściwie bez ruchu, i jakby czekał, co się stanie. Znał dobrze Kamila i nie obawiał się właściwie niczego złego z jego strony, ale jakoś podświadomie wiedział, że ujawnienie się przed człowiekiem jest dla

skrzata bardzo niepożądane. A niewątpliwie Kamil był człowiekiem, Pafnucy zaś skrzatem. To wzajemne zapatrzenie trwało długo, bo młody pisarz też był zdziwiony i zaskoczony. W końcu ktoś musiał się odezwać, to było nieuchronne...

– Czy ty jesteś skrzatem?
– Pafnucy. Skrzat Pafnucy.
– Niesamowite, że jesteś i że możemy się porozumieć.

– No, dla mnie aż takie nie, ale nie powinienem się ujawniać.

– Dlaczego?

– Ja wiem, ty jesteś dobrym człowiekiem, ale inni... Ludzie nie mogą się o nas dowiedzieć.

– O nas?

– A niech to, błąd za błędem... Nie będę kłamał, jest nas tu więcej.

– Ilu was jest?

– Piątka, to znaczy tu, w grocie po tej stronie góry. Nikt nas do tej pory nie widział...

– Nie obawiaj się, to znaczy – nie obawiajcie się. Nikomu o tym spotkaniu, o was nie powiem.

– Bardzo proszę, by tak było. Tobie i twojej żonie wierzę, ale inni... nie mogą się dowiedzieć.

– Oczywiście, że się nie dowiedzą, sam o tym wiem, że byłoby to niedobre. Ale... to wyjątkowe, że akurat ja na ciebie się natknąłem. Przecież o was skrzatach piszę. No, nie tylko o skrzatach, ale piszę bajki, w których pojawiają się także skrzaty. I choć sam innym opowiadam o ich istnieniu, to nie wierzyłem, że one istnieją naprawdę.

– Istnieją, istnieją. Ludzie ich nie widzą, ale znane są liczne opowieści, w których pojawiają się skrzaty, jakby z pokolenia na pokolenie to istnienie skrzatów, których ludzie przecież nie widują, było utrwalane, przekazywane.

– Może ktoś kiedyś je zobaczył – jak ja teraz. Ktoś, kto miał talent literacki.

– Myślisz, że ktoś taki o nas napisał, a następni to powielają?

– To możliwe, prawdopodobne. Czy wy te opowieści znacie?

– Wiele z nich, ale na pewno nie wszystkie. Jednak nie pytaj jak je poznajemy, skąd znamy wasz język i tak dalej...

– Czy te bajki, które znacie, pokazują prawdę o waszym życiu, istnieniu?

– W jakiejś mierze tak, ale te dawne dużo bardziej niż nowsze, z dzisiejszych czasów. Wybacz, że to powiem – nawet niż twoje, choć pokazujesz nas w bardzo sympatyczny, miły sposób.

– To potwierdza przypuszczenie, że ten pierwszy autor opowieści o skrzatach was

poznał.

– Dlaczego?

– Bo on był najbliższy prawdy o waszym życiu, dawni autorzy pokazywali je dość wiarygodnie, a dzisiejsi nie. I ja też nie...

– Ale ty robisz to bardzo ciekawie, dlatego i twoje książki cieszą się takim uznaniem.

– Tak, dzięki temu mogę żyć jak żyję. Jednak ja jestem w stanie was odkrywać tylko poprzez moją wyobraźnię, mogę was jedynie wymyślać, może biorąc tylko część prawdy od tego pierwszego, który was poznał. W każdym razie było tak aż do dziś. Choć na razie niewiele się dowiedziałem, co najwyżej z przekonaniem będę teraz pisał o waszym istnieniu.

– Chyba nie powinienem za dużo zdradzać, wystarczy, że byłem tak nieostrożny, iż mnie zobaczyłeś, Moi koledzy nie będą zadowoleni, a muszę im o tym powiedzieć.

– Czy zdradzisz mi, jakie są imiona pozostałych skrzatów?

– Nie wiem... Dobrze, zdradzę ci nasze imiona. Mnie już znasz. Ze mną w grocie mieszkają jeszcze Skalmierz, Ogris, Bazyli i Prunela.

– Prunela?

– A co ty myślałeś, że nie me żeńskich skrzatów? No tak, w twoich bajkach ich nie ma.

– Jakoś tak się utarło, czytało...

– To jeden z tych nieprawdziwych wyмыслов. Sporo jest żeńskich skrzatów, ale w naszej grocie tylko jeden.

– Mam chyba pierwszą wiadomość, która odśladania trochę prawdy o skrzatach... Chciałbym ci zadać jedno ważne pytanie.

– Słucham, choć właściwie już zadałeś kilka pytań.

– Czy nie byłoby dobrze, gdyby czytelnicy poprzez moje bajki poznali prawdę o skrzatach? Oczywiście, gdybyście mi chcieli ją ujawnić. Dlaczego miałbym nadal utrzymywać nieprawdę, skoro się spotkaliśmy i mógłbym poznać jak wygląda prawdziwe życie skrzatów?

– Hmm... może to i dobry pomysł. Ale ja decyzji teraz nie podejmę, musi to zrobić cała nasza piątka. Pozostali muszą się zgodzić. Chociaż nie wiem, czy to dla ciebie jako twórcy taki dobry sposób, plan.

– Dlaczego tak sądzisz?

– Bo widzisz, masz wiele fantazji, pomysłów i pokazujesz tyle wspaniałych historii z udziałem skrzatów... Prawda raczej nie będzie tak barwna i ciekawa. Ludzie chyba wolą ciekawe kłamstwa od dość nudnej prawdy?

– Masz w tym wiele racji, ale sporo mojej fantazji w opowieściach zostanie, nie będę przecież tworzył dokumentalnych bajek. Chodzi głównie o to, żeby ta fantazja nie odbie-



Ilustracja Marek Piśko

gała zaledwie od prawdy, nie szła jakimś zupełnie chybionym torem. Poza tym to, czego się dowiem, na pewno pobudzi moją fantazję, wskrzesi nowe skrzacie historie.

– Mądrze myślisz, sądzę, że skrzaty dadzą się przekonać.

Bo ja właściwie jestem gotów zdradzić przed tobą prawdziwe dzieje skrzatów. Może nawet twoja żona jakoś utrwali nas poprzez swoje lalki. I my, którzy tak ludzi unikaliśmy, staniemy nagle przed nimi w swojej prawdziwej postaci, pokażemy się jakby poza ich świadomością. Dobrze, niebawem, jeśli pozostałe skrzaty się zgodzą, staniemy przed tobą i twoją żoną, żeby opowiedzieć skrzacie losy. A teraz już odchodzę. Do zobaczenia, Kamilu!

– Do zobaczenia, Pafnucy!

Idąc do swojej groty, Pafnucy jeszcze sporo rozmyślał o tym, co się stało. Pomyślał sobie, że to może przeznaczenie tak chciało. Nie wątpił, że przekona pozostałych do swojego planu. Zwykle wszystkie skrzaty liczyły się z jego zdaniem, poza tym już część tajemnicy się odsoniła. Sądził, że to nawet będzie perfidne względem ludzi, że tak się pokażą poza ich wiedzą. I ciekawe, na ile skrzaty prawdziwe będą bardziej atrakcyjne od tych wymyślonych. Nie, do ludzi Pafnucy wcale nie tęsknił (poza ich znajomym małżeństwem), ale przecież i tak w jakiś sposób musieli się z ludźmi liczyć, z oddalenia ich poznawać. Niech i ludzie poznają prawdę o skrzatach, nawet część tego, co one myślą o nich. To może być taka mała skrzacia zemsta. W końcu dokąd można ludzi jedynie unikać, żyć przed nimi w obawie...

Ryszard Mściś

Ryszard Mściś – urodził się w 1962 r. w Stalowej Woli, mieszka w Jeżowie. Jest autorem siedmiu tomików poetyckich, dwóch zbiorów tekstów satyrycznych, zbioru opowiadań oraz satyrycznego audiobooka. Laureat Międzynarodowych Spotkań Poetów „Wrzeciono 2005” w Nowej Sarzynie, wyróżniony także w ogólnopolskich konkursach w Leżajsku i w Mielcu. Otrzymał Nagrodę Literacką Miasta Stalowa Wola „Gałązka Sosny”. Dwukrotnie zdobył „Złote Pióro” – nagrodę rzeszowskiego oddziału ZLP. Opowiadanie „Skrzaty” pochodzi z najnowszej książki Ryszarda Mściśa pt. „Człowiek z mgły i inne opowiadania”, wydanej w 2025 r. przez Stowarzyszenie Literacko-Artystyczne „Fraza”, działające przy Uniwersytecie Rzeszowskim w Rzeszowie.



Medicare jest obowiązkowym ubezpieczeniem od 65. roku życia!

Z programu Medicare mogą korzystać osoby, które:

- mają prawo stałego pobytu co najmniej 5 lat lub obywatelstwo amerykańskie oraz;
- ukończyły 65 lat lub;
- nie ukończyły 65 lat, ale kwalifikują się z tytułu niepełnosprawności lub otrzymują rentę inwalidzką co najmniej 2 lata;
- w dowolnym wieku, jeśli mają diagnozę schyłkowej niewydolności nerek (mocznicza) lub ALS;
- osoby, które nie pracowały w USA lub pracowały mniej niż 10 lat, ale posiadają Zieloną Kartę minimum 5 lat, mogą i powinny zapisać się do ubezpieczenia Medicare.

Osoby bez wystarczających kredytów również mogą ubiegać się o ubezpieczenie poprzez obecnego, byłego lub zmarłego współmałżonka, jeśli nabył/-a 40 kredytów. Kara za brak Części B (medycznej) to 10% za każdy rok bez ubezpieczenia, natomiast kara za brak Części D (leki) to 1% za każdy miesiąc! Kary co roku rosną przez rosnące ceny składek.

WAŻNE!

- Osoby zatrudnione i posiadające ubezpieczenie grupowe (powyżej 20 pracowników) nie mają obowiązku zapisania się do Medicare w wieku 65 lat i kary za późniejsze przystąpienie do Medicare nie będą naliczone w przyszłości! Warto jednak porównać ubezpieczenie grupowe z ubezpieczeniem Medicare, ponieważ Medicare może być tańszą opcją.
- Osoby nie muszą pobierać emerytury w wieku 65 lat, aby otrzymać Medicare.
- Jeśli osoba kończąca 65 lat nie zapisze się do rządowego ubezpieczenia Medicare musi liczyć się z karami, które będą dożywotnio pobierane co miesiąc od emerytury.

Uwaga: COBRA, jak i Obamacare, nie są traktowane jako grupowe ubezpieczenie!

Ile kosztuje Medicare?

W 2025 r. standardowa składka Medicare Część B wynosi \$185/miesiąc. Osoby z wyższymi dochodami, powyżej \$106,000/osobę lub \$212,000/małżeństwo, zapłacą większe składki za części B oraz D, tzw. korektę miesięcznej składki (IRMAA).

Ustawa o Redukcji Inflacji znacznie obniżyła koszty leków dla beneficjentów Medicare w 2025 roku. Dzięki tej ustawie za leki na receptę ubezpieczeni z planami części C lub D nie zapłacą więcej niż \$2,000 rocznie.

Wiele osób ubezpieczonych w Medicare jest uprawnionych do pomocy finansowej.

Od 1 marca obowiązują wyższe dochody, a do zakwalifikowania się w CT i MA brany pod uwagę jest tylko miesięczny dochód brutto, bez względu na posiadane oszczędności. Wielu beneficjentów o tej pomocy nie wie lub z góry zakłada, że pomoc im się nie należy, co jest błędem i stratą pieniędzy! Warto więc sprawdzić czy się Państwo kwalifikujecie, aby zaoszczędzić na dopłatach do składek, rachunków i leków.

Kiedy w ciągu roku można zarejestrować się do ubezpieczenia Medicare?

Sprawdź, kiedy należy się zarejestrować do obowiązkowego Medicare oraz planu na lekarstwa, aby uniknąć kary, która będzie pobierana dożywotnio i co miesiąc od Twojej emerytury!

Wstępny Okres Zapisów (IEP) jest indywidualny. Obejmuje miesiąc 65. urodzin oraz trzy miesiące przed i trzy miesiące po nim. Zaleca się zapisanie do podstawowego Medicare w lokalnym biurze Social Security 3 miesiące przed 65. urodzinami, Medicare zacznie działać od 1. dnia miesiąca urodzin. Można się zapisać do części A, części B lub obydwu. Należy także zapisać się do planu Medicare Advantage (część C) lub planu suplementarnego oraz planu na leki (część D). Rejestracja odbywa się wyłącznie telefonicznie poprzez lokalne biuro SSA lub przez stronę www.ssa.gov/benefits/medicare.

Specjalny Okres Zapisów (SEP) trwa cały rok.

W pewnych sytuacjach można się zapisać do planu Medicare poza wstępnym, dorocznym i otwartym okresem zapisów.

Ze specjalnego okresu zapisów mogą skorzystać osoby, które:

- straciły ubezpieczenie zapewniane przez pracodawcę;
- wyprowadziły się z obszaru objętego usługami planu;
- uzyskały uprawnienia z powodu niepełnosprawności lub przewlekłego schorzenia;

- otrzymały program pomocowy do Medicare lub rządową dopłatę do leków Extra Help;

Otwarty Okres Zapisów (OEP) trwa od 1 stycznia do 31 marca każdego roku.

Tylko w tym czasie można zapisać się do medycznej części Medicare (Part B) w lokalnym biurze Social Security, jeśli ktoś nie zrobił tego w wieku 65 lat – część B ubezpieczenia zacznie działać od następnego miesiąca.

Strategia wyboru planu Medicare to maksymalizacja korzyści i minimalizacja kosztów!

Wybór planu powinien być dostosowany do indywidualnej sytuacji zdrowotno-finansowej! Oceń plany Medicare w Twojej okolicy i porównaj koszty, takie jak składki, odliczenia, płatności, pokrycie leków, zasięg i sieć usługodawców, aby wybrać plan, który odpowiada Twoim potrzebom i budżetowi w zakresie opieki zdrowotnej. Beneficjenci w Connecticut na 2025 rok, w zależności od hrabstwa, mogą wybrać jeden z 47 planów Medicare Advantage lub z 14 planów na leki – Część D. W tym jest wiele planów specjalnych – dla osób uprawnionych do Medicaid i Medicare lub w domach opieki.

Dlaczego warto korzystać z usług specjalisty planów Medicare?

Doświadczeni brokerzy mają szczegółową wiedzę na temat Medicare. Jedną z korzyści płynących ze współpracy z niezależnym agentem jest to, że reprezentuje wiele firm oferujących ubezpieczenia zdrowotne.

Licencjonowany specjalista za darmo wyjaśni korzyści i ograniczenia planu, a także pomoże ocenić, wybrać i zapisać do ubezpieczenia, które będzie najlepsze w oparciu o Twoje potrzeby i budżet.

Ponieważ Medicare jest bardzo złożone, niezbędne jest posiadanie kompetentnego agenta, który posiada licencję w stanie, w którym działa, oraz znającego obecne zasady i przepisy Me-



dicare. Tylko taki specjalista będzie mógł udzielić porady w oparciu o swoje rozległe doświadczenie.

Ważne!

Konsumenci powinni uważać na fałszywe komunikaty odnośnie do Medicare, wyłudające dane osobowe lub pieniądze w zamian za którekolwiek z następujących: pomoc w rejestracji; planowanie usług zdrowotnych; zapisanie się na plan leków na receptę Part D lub ubezpieczenie zdrowotne Medicare oraz dostarczenie nowej karty Medicare. Medicare nigdy nie zadzwoni do Ciebie, aby cokolwiek sprzedać, odwiedzić Twój dom lub zapisać Cię przez telefon, chyba że Ty zadzwonisz wcześniej.

Pomogę wybrać najlepszy plan zdrowotny i na leki w ramach jednego prostego planu Medicare Advantage, z górną granicą własnych wydatków, obejmujący dodatkowe świadczenia ważne dla seniorów i dostosowany do indywidualnych potrzeb oraz pomoże uzyskać program oszczędnościowy do Medicare, który zapłaci za składki Medicare i obniży znacznie koszty leków.

Uzyskanie profesjonalnej porady jest bardzo istotne, ponieważ, poza przepisami federalnymi, każdy stan ma inne zasady, a właściwe zrozumienie i spełnienie wymagań Medicare pomoże Państwu uniknąć podstawowych błędów.

ALEKSANDRA MROZ

BEZPŁATNIE odpowiem na wszelkie pytania i wątpliwości związane z Medicare, uzyskaniem pomocy oraz planowaniem emerytalnym.

Zapraszam – tel. **860.997.3054** | ola_mroz@yahoo.com

Aleksandra Mroz

– Licencjonowany Specjalista Ubezpieczeń Medicare w CT, MA, RI, SC
185 Silas Deane Hwy., Wethersfield, CT



pierogi Queen

Od ponad 40 lat produkujemy nasze pierogi wg tej samej receptury i z tych samych składników w naszej małej piekarni w Polskim Domu Narodowym w Enfield, CT.

Szukaj pierogów Pierogi Queen w wybranych sklepach na terenie Nowej Anglii.

Życzymy wesołych Świąt!



pierogi Queen

860-745-5390
www.PierogiQueen.com

**ZAWSZE POD DOSTATKIEM
W NEW BRITAIN W ROLY POLY!**



Weź udział w jednej z największych polonijnych imprez na wschodnim wybrzeżu USA

12. Doroczny Festiwal Małej Polski 8 czerwca 2025

Ponad 30 tysięcy uczestników!

Zostań jednym z naszych:

• WYSTAWCÓW

Każdego roku podczas festiwalu wystawia się prawie 100 stoisk, na których firmy promują swoje usługi i sprzedają swoje produkty.

• SPONSORÓW

Pakiety zaczynają się już od \$500 i są idealną okazją do promocji Twojej firmy. Logotypy i informacje na temat sponsorów ukazują się na wszystkich materiałach promocyjnych i plakatach, naszej stronie internetowej i w mediach społecznościowych oraz na banerach przy obu scenach festiwalowych.

• WOLONTARIUSZY

Zorganizowanie festiwalu jest ogromnym wyzwaniem, w które każdego roku włącza się grono pomocników. Spędź dzień na festiwalu w świetnej atmosferze i bądź częścią wspólnego sukcesu.

Dodatkowe informacje na stronie internetowej
www.littlepolandfest.com

Skontaktuj się z naszymi przedstawicielami:

Stoiska: **Margaret Malinowski 860-919-8385**

Sponsoring: **Darek Barcikowski**
617-869-0601 | Publisher@whiteeaglenews.com
Wolontariusze: **littlepolandfestivalnb@gmail.com**

Wesołych, spokojnych Świąt Wielkanocnych oraz mokrego dyngusa życzy European Bakery & Pastry

Polskie
Święta.
Polskie
Smaki.

Najlepsze polskie wypieki – dostępne w całej Nowej Anglii!

Odwiedź naszą piekarnię w Worcester bądź szukaj naszych produktów w następujących sklepach:

Bazaar on Cambridge, Allston, MA
Bazaar West, Framingham, MA
Holiday International, Lynn, MA
Foods of Europe, Lynn, MA
Babushka Deli, Brighton, MA
Europa Deli, Chicopee, MA
Bernat's Polish Deli, Chicopee, MA
Fruit Fair, Chicopee, MA
Euromart, Boston, MA
Baltic Deli, Boston, MA
Podhale Deli, Stoughton, MA
Wally's Vegetables, Haverhill, MA

Orawa Bakery & Delicatessen, Webster, MA
DJ's Market, Boston, MA
Delray Docs, Webster, MA
Randall's Farm, Ludlow, MA
Polish Deli, Westfield, MA
Labuda's Market, Wilbraham MA
Victory International, West Springfield, MA
Victory Store, Westfield, MA
Gawron's Meats, Chicopee, MA
New England Meat Market, Peabody MA
Polonus Deli, Salem, MA
Steve's Market, Salem, MA

Levine's Kosher Deli, Peabody, MA
Baltyk European Deli, Hartford, CT
Belvedere, East Windsor, CT
Fils Deli, Cromwell, CT
Medeo European Food & Deli, Westbrook, ME
Bogusha's Polish Restaurant & Deli, Portland, ME
Bartlett Street Superette, Manchester, NH
Polonia Market, Pawtucket, RI
Krakow Deli, Woonsocket, RI

*Znasz potencjalny nowy punkt?
Zadzwoń!*



EUROPEAN BAKERY & PASTRY

29 Millbury St, Worcester, MA 01610 | Tel. 508-767-1651